

L'arc - scène nationale Le Creusot  
esplanade François Mitterrand - BP 5  
71201 Le Creusot cedex

billetterie 03 85 55 13 11  
standard 03 85 55 37 28  
fax 03 85 55 48 94

[larc-scene-nationale@wanadoo.fr](mailto:larc-scene-nationale@wanadoo.fr)

2012 - 2013

03 85 55 13 11

[www.larcscenenationale.fr](http://www.larcscenenationale.fr)

Licences 1 - 1028448 / 2 - 1028449 / 3 - 1028450

L'arc - scène nationale Le Creusot

**L'arc**  
scène  
nationale  
le creusot

2012  
2013



## Edito

Dans cette époque où l'angoisse est diffuse, le langage malmené, les oreilles assourdies, la violence récurrente, « le corps prend la parole » à nouveau à L'arc pour vous transmettre un autre discours, sans formatage, un autre langage élégant, accessible, pour explorer avec vous de nouveaux territoires de l'art. Accompagnez-nous sur le parcours des comédiens, des danseurs, des musiciens, des marionnettistes, des circassiens, de tous ces artistes que nous avons invités pour vous. Laissez-vous glisser dans le plaisir de cette parenthèse heureuse qu'offre un beau spectacle. Laissez-vous apprivoiser par des formes nouvelles, inventives, belles qui sont la création d'aujourd'hui, riche, forte, éclatante, énergique. Elle s'adresse à tous et notre souhait, c'est que cette création vienne à vous, vous rencontre.

Vous êtes ce public, cette saison vous est destinée. L'arc vous offre de l'art vivant, parce que l'art aide à vivre, l'art fait chanter la vie. Ne vous laissez pas intimider par ceux qui disent encore aujourd'hui que la curiosité est un vilain défaut. C'est une qualité formidable dont vous ferez preuve en poussant la porte pour partager le bonheur d'un spectacle vivant insolite ou d'une exposition étonnante. Alors, tendez l'oreille, ouvrez l'œil... et le bon... sur cette nouvelle saison. Votre présence, c'est notre réussite. Nous vous attendons dès le 23 juin, pour notre présentation de saison. Vous serez toujours les bienvenus.

Simone Cayot-Soubirant, présidente

Ces derniers temps, il est apparu que certains sujets, certaines idées, certaines convictions, certains partis pris de mise en scène ont créé des polémiques pour ceux qui préfèrent le consensuel et ont peur d'en sortir, pour d'autres qui refusent qu'on puisse penser autrement et quelques-uns encore qui crient au sacrilège et obligent les théâtres à s'entourer de cordons de policiers. A ces derniers, disons qu'ils ont le droit de ne pas voir ce qu'ils jugent inepte mais qu'ils n'ont pas celui de l'interdire aux autres.

« *Vouloir rester neutre, c'est accepter de ne pas changer l'ordre des choses* » disait l'historien Howard Zinn dans une interview en 2008.

Le spectacle, et les arts en général, ne sont pas neutres et ne doivent pas l'être. Le spectacle qui plairait à tout le monde serait dénué d'intérêt parce qu'il ne soulèverait pas de question, ne réveillerait aucune émotion, ne révèlerait aucune joie ni aucune colère. Peut-on seulement être émerveillé exactement au même endroit que son voisin ? Se pose-t-on seulement la même question que la personne d'à côté ? Vit-on précisément la même vie que celui ou celle qui nous accompagne ?

Alors oui, soyons différents, aimons, détestons, rions, énermons-nous, rebellons-nous, émerveillons-nous à des endroits différents, sur des sujets différents, face à des images différentes. Laissons-nous le droit d'être surpris, d'être choqué, de ne pas comprendre au risque d'être époustoufflé, ravi, réjoui, rempli, changé... Comme dans la vie quoi !

Nous sommes là pour vous offrir toutes ces fenêtres sur le monde, venez y jeter un œil...

Célia Deliau, directrice

# Nos familiers



photo : JB Bini

photo : Viola Berlanda

Troisième saison avec nos familiers... Et déjà de belles aventures, de beaux souvenirs, des rendez-vous inoubliables... Des retrouvailles toujours chaleureuses et la promesse de tout ce qui reste à venir...

Plus on avance ensemble et plus on se dit que le terme de « familiers » était bien trouvé : l'envie de faire ensemble et de partager, le plaisir de se retrouver, d'être là les uns pour les autres, au gré du temps qui passe. Ils vous deviennent familiers, vous attendez leur retour et eux sont heureux, à chaque fois, des nouveaux rendez-vous creusotins...

Qu'ils proposent un nouveau spectacle ou non, nous les retrouvons tout au long de notre saison 2012-2013.

**Frédéric Cellé**, après avoir fêté dignement les 10 ans de la compagnie Le grand jeté ! dans Hors champ 2012, s'installe pour une résidence de création. Il présente *L'aspirateur (de la poussière autour du cœur)*, textes à danser de Paulines Sales, les 9 et 10 novembre. Nous vous proposons un parcours de création qui vous permettra de découvrir comment s'est conçu ce spectacle. Nous retrouvons aussi la compagnie au cours d'ateliers de pratique et dans les *parcours danse* organisés dans les collèges.

Après *Passo* et *Seconda*, **Ambra Senatore** vient nous présenter sa nouvelle pièce le 21 mars. Cette fois-ci, elle met en scène des hommes et gageons que son sens de la dérision et de la facétie saura trouver une nouvelle dimension ! Pour Hors champ, nous lui avons laissé carte blanche. Elle invite « sa famille italienne » et vous convie à découvrir *Scene da un matrimonio* le 2 juin, avant de nous emmener dans ses fantaisies au parc de la Verrerie.



photo : Jérôme Prébols

photo : DR

**Jacques Gamblin** et **Joris Mathieu** travaillent sur leurs prochaines créations qui verront le jour en 2013-2014, mais marquent quand même cette saison de leur présence.

Le 21 novembre, Jacques Gamblin nous propose un *Jacques inédit* : sous forme de questions-réponses, il nous livre quelques textes qu'il a écrits mais qu'il n'a jamais mis en scène et nous fait découvrir des textes qu'il aime ou qu'il a envie de nous confier... Une discussion en toute simplicité, en « familial »...

Quant à Joris Mathieu, il vient en résidence avec toute son équipe pour travailler son prochain spectacle, d'après *Cosmos* de Witold Gombrowicz. Présents deux semaines en février, ils ouvrent les portes de leur laboratoire de recherche pour vous rencontrer et parler avec vous de ce projet le jeudi 28 février à 18h30.

**NOS FAMILIERS**

Frédéric, Ambra, Jacques et Joris...

Et puis il y a ceux qui ne sont jamais très loin et qu'on a plaisir à retrouver. **Cédric Marchal** qui a promené *Oskar et Viktor 1 et 2* sur tout le territoire et nous a émerveillés avec ses géantes au cours de la Déambul'3. Il ouvre le bal cette saison avec *La grande emBallée*. Vous êtes prêts à tout et surtout à danser ? Rendez-vous le 29 septembre pour une ouverture de saison strass et paillettes !

Quant à **Christian Duchange** (*Un malheur de Sophie, Miche et Drate*), il prépare pour 2013-2014 *Peter Pan* mais avant cela, vient nous offrir ses *Lettres d'amour de 0 à 10*, toujours avec cet immense talent pour parler de l'enfance, pour parler à l'enfance.

Et **Kheireddine Lardjam** (*Les borgnes, Le poète comme boxeur*) mène cette saison l'option théâtre du lycée Léon Blum. Nous le retrouverons dans la ville à différentes occasions.

Une famille d'artistes, des bonheurs qui se partagent...

# La grande emBallée

compagnie Les boules au plafond

Bienvenue au bal avec Ramon Jamon, crooner de dancing. Ce fou dansant et ses cinq musiciens revisitent les grands tubes du répertoire populaire, mêlent créations et medleys, tout ça avec une seule devise : nous pousser sur la piste. Comme il le dit lui-même, Ramon ne fait pas de la chanson d'amour mais « *de la chanson à tomber amoureux !* » Vous êtes avertis !

Tout commence en douceur avec Ramon Jamon y Los Los. Une petite leçon de danse en gradin, comme une mise en jambe assise pour se mettre en route, quelques considérations philosophiques de bord de piste, une bonne dose d'humour pour détendre l'atmosphère... et c'est parti...

C'est qu'on s'habitue à la fantaisie essentielle de Cédric Marchal et de ses complices... *Oskar et Viktor 1 et 2*, la *Déambul'3*, de jolies folies avec eux... Un bal « à la Marchal » en ouverture de saison, ça promet ! Et on s'en réjouit... Strass, paillettes, robes qui tournent, gomina et chaussures des grands soirs, c'est la rentrée : profitons-en pour sortir !

durée : 1h45 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

**Cédric Marchal** écriture, mise en scène et interprétation

**Sophie Bœuf, Josselin Vinay** et **Joachim Expert** interprétation musicale (distribution en cours)

**Anne Dumont, Cédric Marchal, Nicole Priano, Yollande Talleux, Isabelle Fournier** costumes - **Sophie Bœuf, Patrick Boireaud, Anna F, Cédric Marchal, François Thollet, Ludovic Vernu, Josselin Vinay, Yan Volsy** arrangements

**coproduction** : Priviet Théâtre et Les boules au plafond, la Rampe - Echirolles, ACCR - Pont-en-Royans

Le Priviet Théâtre est conventionné par le conseil général de la Savoie et reçoit le soutien du conseil régional Rhône-Alpes et de la ville de Chambéry.

La compagnie Les boules au plafond reçoit le soutien du conseil général de l'Isère.

[www.cedricmarchal.eu](http://www.cedricmarchal.eu)

concert  
bal

SAM 29 SEPTEMBRE

20h30

photo : Isabelle Fournier



# Marie Morel

en partenariat avec l'Espace des Arts

Marie Morel dessine, peint et écrit depuis son enfance. Née dans une famille d'artistes, elle se nourrit très tôt de création avec beaucoup de naturel et de liberté. Les peintures de Marie Morel nous plongent dans un univers fait de mille détails empruntés à la nature, à la poésie et à la philosophie qu'elle explore depuis toujours.

« On s'attarde longtemps devant une toile de Marie Morel. Constituée par l'assemblage d'une centaine de petits tableaux, elle est d'une surprenante richesse. Un thème s'impose à Marie, issu de ses préoccupations, de ses ruminations intérieures, et pendant des mois, elle le décline jusqu'à épuisement de la source. Son inventivité est prodigieuse. Il n'est pas deux tableaux qui soient identiques. Chacun propose un instant de cette émotion-idée qui inspire et guide sa main. Quel que soit le thème abordé, ses toiles foisonnent, mais ce foisonnement est maîtrisé, ordonné.

Chacune de ses toiles a une couleur dominante, chacune laisse une impression particulière et des plus vives. Nous sommes là en présence d'un monde que le regard ne peut épuiser. Et ce monde, cette forme d'expression appartiennent en propre à Marie. C'est là sa singularité, ce par quoi elle est unique. » Charles Juliet, auteur

L'Espace des Arts à Chalon-sur-Saône et L'arc ont initié la saison passée un partenariat autour des arts plastiques en accueillant l'exposition partagée des œuvres de Jean Fontaine. La beauté des pièces présentées, la générosité de Jean Fontaine, le succès de cette exposition nous ont donné envie de poursuivre et c'est autour de Marie Morel que les deux scènes nationales ont décidé de s'associer pour tisser, une fois encore, un chemin artistique entre les deux lieux...

**exposition :** du mardi au vendredi de 13h30 à 19h, le samedi de 14h30 à 18h, les dimanches 21 octobre, 25 novembre, 16 décembre de 14h30 à 18h. Entrée libre.

**visites commentées :** dimanches 21 octobre, 25 novembre, 16 décembre à 14h30. Entrée libre sur réservation (pour les groupes, nous contacter).

**gourmand'art Artistes femmes - femmes artistes - 1<sup>er</sup> volet :** dimanche 25 novembre à 11h à L'arc, mercredi 5 décembre à 18h30 à la médiathèque du Creusot. 12 € sur réservation (voir pages 62-63).

**+** Exposition partagée avec l'Espace des Arts de Chalon-sur-Saône du vendredi 12 octobre au samedi 15 décembre. Vernissage le vendredi 12 octobre à 18h30. Plus d'infos sur [www.espace-des-arts.com](http://www.espace-des-arts.com)

[www.mariemorel.net](http://www.mariemorel.net)

exposition  
peintures

JEU 11 OCTOBRE >  
DIM 16 DÉCEMBRE

vernissage :  
jeudi 11 octobre à 18h30

photo : Pierre Morel



---

## Nadeah

en partenariat avec L'embarcadère dans le cadre du festival TSB

---

Surnommée « la tornade australienne », Nadeah, vraie bête de scène, dynamite la folk avec une énergie fulgurante et une voix puissante.

Découverte avec le groupe Nouvelle vague, Nadeah a d'abord fait les premières parties de Charlie Winston avant d'occuper le haut de l'affiche avec ses musiciens. Guitares, piano, cuivres et contrebasse... son premier album solo *Venus gets even* dessine une ambiance de cabaret pop où les styles se mélangent. Elle sait aussi bien susurrer des ballades mélodieuses que nous emporter vers un univers beaucoup plus pop rock, à l'image de son tube *Odile*.

Un tempérament de feu qui balaye tout sur son passage...

« *L'une des trois chanteuses de Nouvelle Vague, une grande tige australienne du nom de Nadeah Miranda, sirène néo-punk qu'on croirait échappée d'un film de Tarantino. Charisme époustoufflant !* » Valérie Lehoux, Télérama

---

durée : 1h15 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

**Nadya Miranda** chant lead, guitares

**David Chalmin** guitares - **Olivier Ferrarin** batterie - **Oliver Smith** contrebasse - **Nicola Tescari** clavier

**Clément Amirault, Christophe Millot** cuivres

[www.nadeah.com](http://www.nadeah.com)

chanson  
pop-rock

JEU 11 OCTOBRE

20h30

photo: DR





photo : Michel Ferchaud

## Lettres d'amour de 0 à 10

de Susie Morgenstern  
compagnie l'Artifice

à partir de 8 ans

Ernest a dix ans et pour seule compagnie sa grand-mère. Le temps passe, monotone, sans aucune surprise, jusqu'au jour où la pétillante Victoire débarque dans sa vie avec son énergie, sa liberté et sa gaieté. Poussé par la jeune fille à explorer un passé rempli de secrets indéchiffrables, Ernest se retrouve au bout de cette aventure avec un féroce appétit de vivre pour continuer à grandir.

*Lettres d'amour de 0 à 10* est une fable jubilatoire pleine de surprises et de finesse qui se déroule comme un film, magnifiquement adaptée par Christian Duchange du best-seller de l'américaine Susie Morgenstern. C'est avec une vitalité et une sensibilité étonnantes que les deux interprètes nous embarquent dans cette ode à la joie de vivre contée sur des airs de rumba.

Ce spectacle a été le premier à recevoir un Molière dans la catégorie jeune public. Christian Duchange relève encore une fois le défi d'exprimer la profondeur de l'enfance, entre questions existentielles et soif de légèreté et d'amour.

**+** **L'arc et l'Artifice** : L'arc a engagé un travail au long cours avec la compagnie l'Artifice. Après *Un malheur de Sophie* et *Miche et Drate*, nous vous proposons de découvrir *Lettres d'amour de 0 à 10*, joué également dans la saison culturelle du Pays Charolais-Brionnais (voir pages 68-69)

**durée** : 1h15 / **tarifs** : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes

**Christian Duchange** mise en scène  
avec **Diane Müller** et **Bernard Daisey**  
**Jean-Jacques Ignart** création lumière - **Nathalie Martella** création costumes - **Stephan Castang** assisté de **Thomas Bart** dramaturgie musicale - **Alice Duchange** affiche - **Virginie Lonchamp** production

**production** : compagnie l'Artifice | **soutiens** : réseau Côté Cour - Franche-Comté, festival A pas contés - Dijon, festival Mélîmôme - Reims, DRAC Bourgogne, conseil régional de Bourgogne, ville de Dijon

[www.lartifice.com](http://www.lartifice.com)

**représentation scolaire** : mardi 16 octobre à 14h30



photos : DR

## Caroline Casadesus Dimitri Naïditch



Haendel, Scarlatti, Purcell, Brahms, Schumann, Verdi, Bizet... interprétés par la grande voix de Caroline Casadesus : un délice assuré ! D'autant plus quand elle est accompagnée de « *l'inégalable Dimitri Naïditch (...) un complice merveilleux, pianiste brillant, capable de passer d'un registre à l'autre avec une déconcertante facilité* », comme en parle la chanteuse.

Dimitri Naïditch nous a déjà dévoilé ce talent si naturel de jongler avec les partitions et de pousser l'improvisation. Le tempérament indomptable du pianiste ukrainien accompagne cette fois une grande chanteuse lyrique pour l'emmener au-delà des frontières du classique.

Déjà partenaires dans le spectacle *Le jazz et la diva* aux côtés du violoniste Didier Lockwood, Caroline Casadesus et Dimitri Naïditch nous promettent des interprétations pleines d'énergie et de puissance, de maîtrise et de virtuosité. Mais bien plus que cela aussi. Car ce duo, si technique soit-il, joue de sa spontanéité et de sa complicité pour conjuguer l'humour avec le répertoire classique dont ils connaissent bien les nuances. De là à faire quelques entorses au programme, il n'y a qu'un pas...

**durée** : 1h30 / **tarifs** : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

Caroline Casadesus voix - Dimitri Naïditch piano

[www.carolinecasadesus.com](http://www.carolinecasadesus.com)

# La liberté pour quoi faire ? ou la proclamation aux imbéciles

textes de Georges Bernanos  
un spectacle de Jacques Allaire

en partenariat avec Les contes givrés

Un théâtre fait d'éclats, de musique et de fragments, un spectacle sur nous, aujourd'hui, maintenant. Un chant, une ode à l'homme, un appel au dépassement, un parcours sur les sentiers de l'humanité... Jacques Allaire et Jean-Pierre Baro mènent avec brio cette fable politique teintée d'un regard empreint de poésie, de fulgurances, de cris absolument nécessaires.

Bernanos est un écrivain majeur du 20<sup>ème</sup> siècle mais on connaît peu ses « écrits de combat » qui laissent apparaître sa lucidité de résistant et de poète. Avec cette proposition poétique et politique adaptée de *La liberté pour quoi faire ?* et de *La France contre les robots*, Jacques Allaire nous fait découvrir cet auteur dans sa révolte profonde contre la civilisation des machines et le capitalisme sans scrupules, comme dans son puissant appel à remettre l'homme au cœur de notre société.

Clowns mélancoliques et radieux, les deux comédiens défendent un théâtre engagé, où la révolution de 1789 viendrait demander des comptes à notre monde.

Brillant, sérieux, drôle et caustique !

« Être informé de tout et condamné ainsi à ne rien comprendre, tel est le sort des imbéciles. » Georges Bernanos

**+** Rencontre-discussion avec Jacques Allaire à l'issue de la représentation

**durée : 1h15 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

avec Jacques Allaire et Jean-Pierre Baro

Jacques Allaire scénographie - Guillaume Allory assistant scénographe

Christophe Mazet lumières - Jacques Allaire et Guillaume Allory son

*La liberté, pour quoi faire ?* de Georges Bernanos - éditions Gallimard.

*La France contre les robots* de Georges Bernanos - éditions Castor Astral.

**production déléguée :** scène nationale - Sète - Bassin de Thau | **coproduction :** SortieOuest - domaine départemental d'art et de culture - Bayssan - Béziers, Théâtre Jacques Cœur - Lattes, scène nationale - Sète - Bassin de Thau | **soutiens :** ministère de la culture et de la communication - DRAC Languedoc-Roussillon, région Languedoc-Roussillon

Ce spectacle bénéficie du soutien de la charte de diffusion interrégionale signée par l'Onda, Arcadi, l'OARA, l'ODIA Normandie et Réseau en scène - Languedoc-Roussillon.

résidence de création à Saint Gervais sur Mare - communauté de communes des Monts d'Orb

remerciements au Théâtre des 13 vents - CDN - Languedoc-Roussillon  
avec l'amicale complicité de Vassili Protchoukhanoff

[www.scenenationale-sete-bassindethau.com](http://www.scenenationale-sete-bassindethau.com)



photo : Marie Clauzade



# L'aspirateur (de la poussière autour du cœur)

de Pauline Sales

Le grand jeté ! - compagnie Frédéric Cellé

création à L'arc

Aspirer les regrets,  
aspirer l'amertume,  
aspirer les rêves,  
aspirer la joie,  
aspirer pour se gonfler le cœur...  
pour continuer à ressentir le monde et poursuivre sa route.

A la demande de Frédéric Cellé, Pauline Sales a écrit six histoires, « six ricochets dont les ondes refluent, résonnent, se répercutent les unes aux autres. Six femmes, toutes avec une dent qui leur fait mal, un caillou dans leur chaussure, une douleur plus ou moins brûlante qui agit par intermittence. » Six destins qu'elle raconte au milieu des danseuses. Six femmes hantées par des regrets qui les entravent... ou les stimulent... Six interprètes à six âges différents de la vie...

*L'aspirateur* (de la poussière autour du cœur) est le troisième volet d'une plongée au cœur des identités in-tranquilles : l'errance avec *...a fait un long voyage*, la rêverie avec *La tête dans les étoiles* et le regret avec *L'aspirateur* (de la poussière autour du cœur). Frédéric Cellé, « artiste familial » de L'arc, explore le corps dans tous ses états, de la joie à la résistance, toujours à travers de furieux moments chorégraphiques. Toujours avec la puissance qui caractérise sa danse...

**durée : 1h / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

**Pauline Sales** écriture - **Frédéric Cellé** assisté de **Pauline Maluski** chorégraphie  
avec **Aurore Di Bianco**, **Li-Li Cheng**, **Inès Hernandez**, **Auréli Mouilhade**, **Christine Labadie**, **Pauline Sales**, **Jeanne Rousseau** ou **Lucile Terreau**

**Solange Cheloudiakoff** assistanat répétitions - **Catherine Ailloud-Nicolas** dramaturgie - **Alexandre Balanescu** musique - **Thomas Chazalon** régie générale et régie lumière - **Laurent Sassi** régie son - **Amandine Fonfrede** scénographie - **Béatrice Vermande** costumes

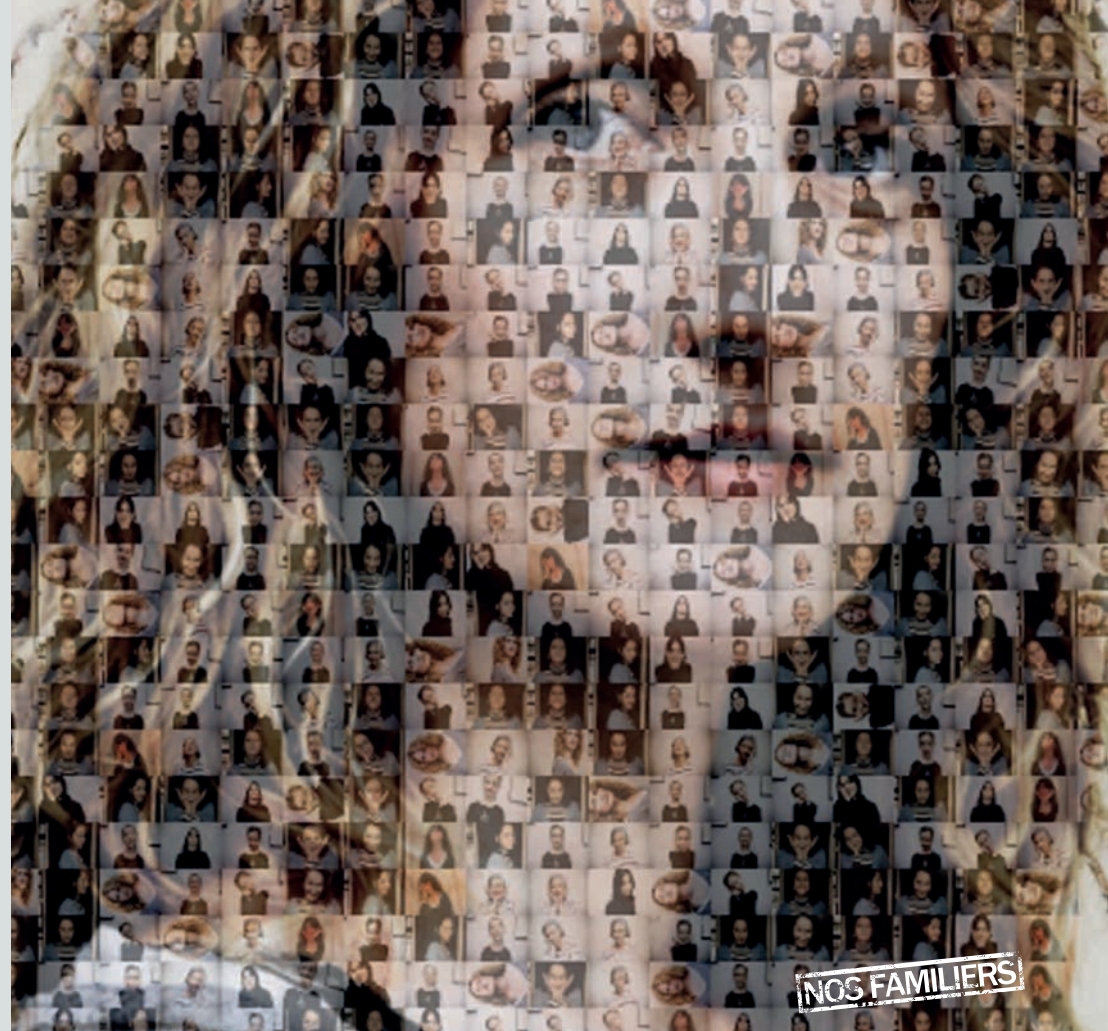
**coproduction** : CCN Ballet de Biarritz (accueil studio), L'arc scène nationale - Le Creusot, Théâtre de l'Atrium - Tassin la Demi-Lune, Le Préau - CDR de Vire, Scènes du Jura - scène conventionnée multi-sites | **soutiens** : CDC Le Pacifique - Grenoble, Théâtre de Cluny

Le grand jeté ! - compagnie Frédéric Cellé est subventionné par la DRAC Bourgogne, la région Bourgogne, le conseil général de Saône-et-Loire et la ville de Cluny. La compagnie est en résidence à l'Atrium de Tassin la Demi-Lune.

Frédéric Cellé est artiste familial de L'arc, scène nationale Le Creusot depuis 2010.

Ce spectacle est soutenu à la diffusion par Affluences, réseau bourguignon du spectacle vivant.

[www.legrandjete.com](http://www.legrandjete.com)



## + Parcours de création en 3 rendez-vous :

**impromptu lu-dansé jeudi 20 septembre à 19h30** : Pauline Sales et Frédéric Cellé vous donnent rendez-vous pour une lecture dansée à partir d'un extrait du texte de *L'aspirateur* (de la poussière autour du cœur). Un moment privilégié pour entrer de plain-pied dans l'esprit de cette création.

**répétition publique jeudi 8 novembre à 19h30** : les six danseuses âgées de 8 à 60 ans et la comédienne-auteur-danseuse Pauline Sales vous font découvrir en avant-première le travail de scénographie et de lumières de la nouvelle chorégraphie de Frédéric Cellé.

**échange sur le spectacle samedi 17 novembre à 17h30** : de l'intime au public, une création, ça se partage ! Voici donc un temps d'échange avec la dramaturge Catherine Ailloud-Nicolas et le chorégraphe Frédéric Cellé pour se pencher sur cette aventure artistique. L'occasion de revenir sur les dix années de création du Grand jeté ! - compagnie Frédéric Cellé.

**Retrouvez Le grand jeté ! - compagnie Frédéric Cellé** dans *La tête dans les étoiles* le 14 mai à l'Espace des Arts. Plus d'infos sur [www.espace-des-arts.com](http://www.espace-des-arts.com)

**Deux créations de compagnies bourguignonnes à découvrir** : *Les blessures volontaires* de la compagnie Les alentours rêveurs - Serge Ambert, à la scène nationale de Mâcon le 8 novembre à 19h30, *L'aspirateur* (de la poussière autour du cœur) à L'arc.

**Stage danse pour adultes avec Pauline Maluski** les 17 et 18 novembre (voir page 67)

photo : JB Bini

# Les fourberies de Scapin (un Scapin manipulateur)

de Molière  
compagnie Émilie Valantin

à partir de 12 ans

Cette farce de Molière, on la connaît, de près ou de loin...

La voici ici revisitée de manière très originale : seul en scène, Jean Sclavis, impressionnant, donne vie à tous les personnages, de grandes marionnettes aux voix et aux allures typées manipulées à vue : du grand art !

Une performance d'acteur rythmée, percutante, drôle et sensible qui révèle, par cette adaptation, toute la force des thèmes évoqués dans la pièce : le conflit de générations, la désobéissance, la délinquance, le besoin d'émancipation, le désir amoureux, l'argent, la réputation, les non-dits dans les familles...

Émilie Valantin est une artiste emblématique du théâtre de marionnettes depuis ses premières créations en 1975 et la première à avoir fait entrer l'art de la marionnette à la Comédie-Française en 2008. Elle file ici la métaphore d'un Scapin manipulateur d'individus à la fois naïfs et pris au piège de leurs propres faiblesses.

Rendez-vous sur un quai du port de Naples, pour suivre ce fourbe dans son imbroglio de mensonges et de chantages...

« Scapin (efficace Jean Sclavis), seul comédien de chair et de sang, manipule à sa guise les figures de ce vaniteux carrousel. On rit. (...) Une farce savante, comme toujours chez Émilie Valantin. » Mathieu Braunstein, Télérama

**durée : 1h15 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

**Jean Sclavis** adaptation et interprétation

**Émilie Valantin** mise en marionnettes et accessoires, assistée de **François Morinière** et avec la participation de **Isabelle Schaller, Adeline Isabel - Mathilde Brette, Laura Kerouredan, Coline Privat** costumes - **Vincent de Meester** mise en musique originale et clavecin - **Gilles Richard** création lumière - **Jean-Luc Maire** réalisation du décor - **Gilles Richard, Gilles Drouhard, Bruno Cribier** régie - **Christine Carraz** et **Lisane Lagourgue** administration - **Jean-François Hubert** diffusion

**coproduction** : compagnie Émilie Valantin, Opéra-Théâtre - Saint-Étienne, Théâtre de la Renaissance - Oullins

La compagnie Émilie Valantin est conventionnée avec le ministère de la culture - DRAC Rhône-Alpes, la région Rhône-Alpes, les départements de la Drôme et de l'Ardèche et est soutenue par la ville du Teil.

[www.cie-emilievalantin.fr](http://www.cie-emilievalantin.fr)

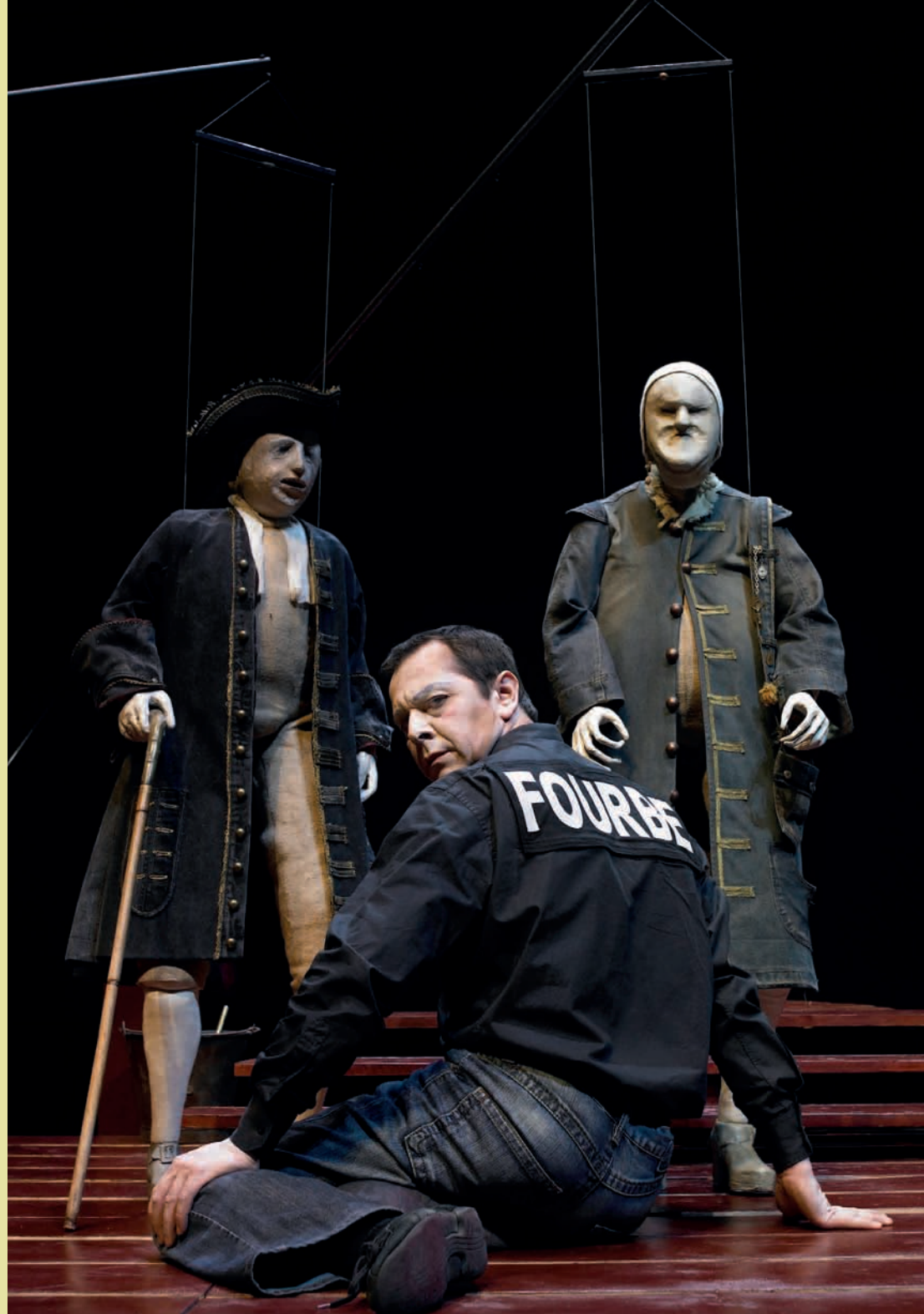


photo : Frédéric Jean

---

## Court-miracles

### Le Boustrophédon

à partir de 8 ans

---

Un spectacle de cirque et marionnettes sur la guerre ? Quelle idée...

*Court-miracles* est né de l'envie de parler de la guerre avec espoir, pour « faire quelque chose à la mesure de nos moyens ». Marionnettes, jonglage, ballet sur roulettes, numéros de funambule et comédie créent un décalage efficace qui transforme l'humour en arme salvatrice.

Un camp de réfugiés. Le gardien, les infirmiers et les blessés ont en commun d'avoir survécu au conflit qui se poursuit, non loin de là. La vie s'organise. Parce qu'il faut bien vivre. Les marionnettes et les humains s'entremêlent pour parler avec dérision, humanité, espoir et poésie de la guerre et du temps où l'on reconstruit, où les utopies reviennent...

Fasciné par la nécessaire insouciance des miraculés de la vie, on s'étonne de rire de ces rescapés du pire. Ce spectacle étonnant réussit à mêler sujet grave et comique de situation, cocasserie et émotion. On ressort chargé de tendresse et d'espoir. Le miracle est là...

---

**+** **Conférence du Collectif pour la paix** : *Les camps de réfugiés* par **Pierre Abecassis**  
le mardi 20 novembre à 18h30 à L'arc

**durée** : 1h10 / **tarifs** : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

**Christian Coumin** mise en scène

**Lucie Boulay, Loïc Apard, Johanna Ehlert, Matthieu Siefridt, Christian Coumin** création collective  
avec **Lucie Boulay** ou **Ruth Steintal**, **Loïc Apard** ou **Dominique Habouzit**, **Johanna Ehlert, Matthieu Siefridt**  
**Daniel Masson** piano, création musicale - **Arno Veyrat** création lumière - **Thomas Maréchal** régie générale  
**Julien Bordais** régie son - **Thérèse Toustou/Les Thérèse** administration

**aide à la création** : Studio Lido - centre des arts du cirque - Toulouse, la Paperie - chez Jo Bithume - lieu de fabrique des arts de la rue, festival des arts de la rue et du cirque Cergy soit ! - ville de Cergy, Nil Obstrat - centre de création artistique et technique, ARTO / festival de rue - Ramonville, fonds d'action artistique festival Avignon et Compagnie 2007, la Grainerie - fabrique des arts du cirque - Balma, la Palène - Rouillac, Théâtre de La digue - Toulouse, centre culturel - Ramonville, mairie de Toulouse, conseil régional Midi-Pyrénées, préfecture de région Midi-Pyrénées, DRAC Midi-Pyrénées, ministère de la culture et de la communication - DMDTS, régime d'assurance chômage des intermittents du spectacle

[www.leboustrophedon.fr](http://www.leboustrophedon.fr)

photo : Raphaël Kann



---

## Jacques... inédit

Jacques Gamblin

---

Depuis qu'il est « artiste familier » de L'arc, Jacques Gamblin vient régulièrement nous rendre visite. Et nous épate toujours... Après *La nuit sera calme*, *Tout est normal mon cœur scintille* et *Gamblin jasse, de Wilde sextete*, que va-t-il venir nous raconter cette saison ? Un nouveau Jacques a dit...

Pas de spectacle que nous n'ayons déjà accueilli ? Qu'à cela ne tienne, Jacques invente une formule juste pour nous. Un Jacques... inédit.

Et il en a des choses à nous dire, à nous confier. Des textes plein sa valise, il va s'installer sur scène avec ses mots, ceux qu'il a écrits mais qu'il n'a jamais réunis dans un spectacle comme ceux des autres, qu'il a envie de nous faire découvrir.

Mais Jacques n'a pas envie d'être seulement lecteur, il a envie de la rencontre, de l'échange, de la discussion. Et pour cela, il invente un petit jeu : vous rentrerez en salle, glisserez une question dans un panier et la soirée dépendra de ces petits bouts de papier tirés au sort. Une question ? Une réponse ... peut-être... Avec un texte ... pourquoi pas... Une phrase qui lui passe par la tête... éventuellement... On n'en sait rien encore et c'est ça qui est bien...

---

durée : 1h30 / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes

[www.toutestnormalmoncoeurscintille.fr](http://www.toutestnormalmoncoeurscintille.fr)

rencontre  
lecture

MER 21 NOVEMBRE

20h30

photo : Sophie Rabichon

NOS FAMILIERS

## MonStreS

La BaZooKa

à partir de 4 ans



photo : Roger LeGrand

Effets de miroirs, reflets trompeurs et multiplicateurs... MonStreS nous plonge dans un univers magique.

En nous installant au centre d'un écran de miroirs où les reflets se reproduisent à l'infini, La BaZooKa nous propose de vivre une expérience surprenante. Le fantastique surgit de tous les côtés : les danseurs apparaissent, disparaissent, se démultiplient, révélant un ballet de créatures jusqu'alors invisibles.

On se laisse envahir par les effets de spirales aux rythmes répétitifs et envoûtants de la musique de Steve Reich, qui renforce cet univers étrange et onirique.

« Une remarquable réussite. » Philippe Verrière, La Scène

« Une pièce étonnante, tant par sa structure, sa mise en valeur et son thème. » La voix du Nord

**durée : 30 minutes / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes**

**Sarah Crépin** chorégraphie

**Etienne Cuppens** et **Sarah Crépin** conception, réalisation et dispositif scénique - **Steve Reich** musique

avec **Claire Laureau**, **Piet Defrancq** et **Sarah Crépin**

**Etienne Cuppens** son - **Christophe Olivier** assisté de **Benjamin Lebrun** lumières - **Marion Egner**,

**Marie-Madeleine Gallard** costumes - **Vincent Le Bodo** réalisation décor, régie plateau et accueil public

**Benjamin Lebrun** régie lumière

**production** : La BaZooKa | **coproduction** : le Rive Gauche - scène conventionnée pour la danse - Saint-Etienne-du-Rouvray  
**soutiens** : DRAC Haute-Normandie, région Haute-Normandie, département de Seine-Maritime, ville du Havre et CCN du Havre Haute-Normandie | **remerciements** : Arté, l'Éclat - Pont-Audemer, Le Grand R - scène nationale - La Roche-sur-Yon, Le Volcan - scène nationale - Le Havre, l'Atelier de musique - Le Havre, Pascale Le Bodo et Mamy Blue

[www.labazooka.com](http://www.labazooka.com)

**représentations scolaires** : jeudi 29 novembre à 10h et 14h30 - vendredi 30 novembre à 10h et 14h30

danse

**MER 28 NOVEMBRE**

15h et 19h30

théâtre

**JEU 6 DÉCEMBRE**

20h30



photo : Sébastien Durand

## J'empruntai une hache et partis dans les bois

compagnie Les cambrioleurs

Retour aux sources de la nature, au cœur d'une forêt primitive. L'odeur enivrante de la sciure de bois évoque le parfum de l'humus. Julie Bérés se frotte au quotidien du monde rural et explore le désir de la vie en autarcie.

Elle propose un voyage en utopie, au pays de la vie alternative, inspirée par l'expérience de l'écrivain américain Thoreau qui, au 19<sup>ème</sup> siècle, a passé près de trois ans dans une cabane. Elle mêle témoignages d'habitants des Monts d'Arrée (Centre Bretagne), fragments de vies et extraits de Thoreau, La Fontaine, Pessoa pour poser la question du désir d'autonomie...

Sur une scène recouverte de sciure, les corps à corps enchaînent les jeux de force dans une évocation des travaux agricoles, de la lutte contre les éléments, du rapport physique de l'homme à la nature. Deux lutteurs, un comédien et un percussionniste se font les interprètes de cette forme hybride entre théâtre, danse et performance physique. Paroles, chants, atmosphères sonores et vidéo sont les éléments d'une narration éclatée au cœur de laquelle la musique tient une place fondamentale.

**Retrouvez la compagnie Les cambrioleurs** dans *Lendemain de fête*, à l'Espace des Arts les 29 et 30 mai à 20h. Plus d'infos sur [www.espace-des-arts.com](http://www.espace-des-arts.com)

**durée : 50 minutes / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

**Julie Bérés** en collaboration avec **Thomas Cloarec** conception et mise en scène

**Sylvain Bruchon** dramaturgie

avec **Farid Bouzenad**, **Tangi Daniel**, **Bruno Boulzaguet**, **Yves-Marie Berthou**

**David Ségalen** et **Yves-Marie Berthou** création musicale et sonore - **Christian Archambeau** création vidéo

**Stéphane Le bel** création lumière - **Camille Riquier** scénographie, accessoires - **Lucas Manganelli** travail chorégraphique

**production** : compagnie Les cambrioleurs | **coproduction** : théâtre du Pays de Morlaix | **soutiens** : conseil général du Finistère, le Quartz - scène nationale - Brest | **aide à la création** : ville de Brest

Les cambrioleurs est une compagnie conventionnée par le ministère de la culture et de la communication - DRAC Bretagne et par la région Bretagne pour ce projet.

[www.lescambrioleurs.fr](http://www.lescambrioleurs.fr)



photo : Michel Nicolas

## Rouge tomate !

Tartine Reverdy

à partir de 5 ans

Tartine Reverdy donne un grand coup de pied dans la grisaille. « *La vie elle n'est pas grise, elle est comme ça, pleine de surprises !* » C'est la devise d'Élise, à fond sur sa chaise roulante mais aussi celle de Victor qui trouve au fond du grenier un tapis et s'envole, de Katmandou à Tombouctou, de Stockholm à Lisbonne... Et c'est, bien sûr, celle de Tartine qui nous invite à colorier tout ce qui nous tombe sous la main, toujours pleine de malice et débordante d'énergie.

Dans *Rouge tomate !*, les chansons sont de toutes les couleurs : bleues comme le ciel d'été, vertes comme l'herbe folle, rouges comme la honte et la colère... Un spectacle arc-en-ciel qui parle avec des mots doux de la vie de tous les jours, des jours gais et des jours tristes, des jours multicolores...

Tartine Reverdy nous en a mis plein les yeux et les oreilles avec *Autour de Violette* et c'est avec grand plaisir que nous la retrouvons entourée de ses deux musiciens multi-instrumentistes dans ce spectacle tout aussi pétillant. De nouvelles chansons récompensées par le Grand prix de l'académie Charles Cros 2010, à l'unanimité du jury.

« *Tartine Reverdy est un vrai rayon de soleil (même rouge) à elle seule... Elle est à la fois douce, poétique... mais surtout généreuse.* » Dernières nouvelles d'Alsace

**durée : 1h20 / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes**

Tartine Reverdy auteur compositeur - interprète, voix, claviers, accordéon, xylos...  
Anne List voix, contrebasse, basse, trompette... - Joro Raharinjanahary voix, guitare, percussions, cajon...  
Benoît Burger son - Michel Nicolas lumières, photos spectacle - Lou Galopa vidéos - 2ni ritter textes, graphisme et communication - Tino illustrations et graphisme - Alexis Delon photos du CD

**création** : salle des fêtes - Schlitigheim | **coproduction** : Festival de Marne, le Train Théâtre - Portes-lès-Valence, la Passerelle Ø Rixheim, la Salamandre - Vitry-le-François | **soutiens** : ville de Strasbourg, conseil régional d'Alsace, conseil général du Bas-Rhin, DRAC Alsace et ADAMI

[www.tartinereverdy.com](http://www.tartinereverdy.com)

 **représentation scolaire** : vendredi 14 décembre à 14h30

chanson

**SAM 15 DÉCEMBRE**

15h

théâtre  
musical

**MAR 18 DÉCEMBRE**

20h à l'Espace des  
Arts, rendez-vous à  
L'arc, départ à 18h30



photo : Emmanuelle Murbach

## Histoire du soldat

de Charles-Ferdinand Ramuz et Igor Stravinsky

Thomas Fersen dans le rôle du soldat naïf et vulnérable en marche vers sa destinée...

*Histoire du soldat*, écrite par Charles-Ferdinand Ramuz et composée par Igor Stravinsky, nous fait voyager aux côtés de Joseph qui croise sur son chemin le diable. Une rencontre qui changera à tout jamais sa destinée. Contre un livre magique qui prédit l'avenir, Joseph abandonne son violon et le cours tout tracé de sa vie.

Thomas Fersen glisse toute sa poésie et sa singularité dans cette interprétation profonde du conte musical. Il se faufile avec naturel entre les mots et les notes, restituant toute la force et la symbolique de cette histoire.

« *Histoire du Soldat est une œuvre majeure dans le répertoire du théâtre musical. (...) c'est bien le poème que j'ai souhaité mettre au centre. Avec un poète capable de porter l'ensemble des personnages et des caractères, doué d'une sensibilité musicale parfaite.* » Roland Auzet, metteur en scène

« *En l'espace d'une heure et quart, l'artiste incarne avec brio, et même une certaine jubilation, tous les personnages de ce conte : Joseph, le soldat paumé, le Diable, mais aussi un roi et même sa fille, une princesse à guérir. Une performance vraiment convaincante qui confère à l'auteur des Papillons une dimension supplémentaire.* » Bruno Sleepless, Le petit bulletin

**durée : 1h15 / tarifs : normal 20 € - réduit 10 € - bus inclus**

**Roland Auzet** conception, mise en scène  
avec **Thomas Fersen** et l'**Ensemble instrumental de la Haute école de musique de Lausanne**  
**Geoffroy Jourdain** direction musicale - **Wilfried Wendling** dispositif vidéo - **Gaëlle Thomas** scénographie  
**Bernard Revel** création lumière - **Ateliers du théâtre Vidy-Lausanne** construction des décors

**production** : théâtre de la Renaissance - scène conventionnée théâtre et musique - Oullins | **coproduction** : théâtre Vidy-Lausanne, Act-Opus | **avec le partenariat** de Télérama, des TCL, du Sytral et de Jazz Radio | **avec l'aide** du Nouveau théâtre de Montreuil - CDN

## (super) Hamlet

d'après William Shakespeare  
et *Les contes de Shakespeare* de Charles et Mary Lamb  
compagnie La cordonnerie

à partir de 8 ans

A peine les funérailles du roi terminées, son frère épouse la reine et se saisit du même coup du pouvoir. « *Il y a quelque chose de pourri au royaume du Danemark* » s'insurge le photographe officiel de la cour. Mais personne d'autre n'y trouve à redire... jusqu'au jour où le fantôme du roi vient demander à son fils, Hamlet, de venger son assassinat. Tel un super-héros, le prince mène alors son enquête et prépare en secret sa vengeance...

A la fois scénaristes, réalisateurs de films muets, comédiens, musiciens, bruiteurs, les artistes de La cordonnerie nous content le destin d'Hamlet sous la forme d'un ciné-spectacle plein d'humour et de surprises. En même temps qu'ils racontent cette histoire, ils jouent avec une panoplie d'ustensiles pour sonoriser en direct les images : bruit des vagues qui claquent sur les rochers, combats d'épées bruités avec des fourchettes... comme si on les surprenait en plein travail de doublage et de post-synchronisation.

Nouveau regard sur le classique des classiques avec ce *Hamlet* réjouissant, aventure maritime et nordique où la tragédie et le comique font des étincelles.

⊕ La médiathèque accompagne *(super) Hamlet* avec un cycle de films autour de Shakespeare au mois de décembre. Plus d'infos sur [www.mediathèque-lecreusot.fr](http://www.mediathèque-lecreusot.fr)

**Rencontre-discussion** avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

**durée** : 1h / **tarifs** : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes

**Métilde Weyergans** et **Samuel Hercule** scénario adaptation - **Timothée Jolly** musique avec sur scène et à l'écran **Métilde Weyergans**, **Timothée Jolly** et **Samuel Hercule**  
**Métilde Weyergans** voix et bruitage - **Timothée Jolly** piano - **Samuel Hercule** voix et bruitage - **Florie Perroud** batterie, claviers et chant - **Eric Rousson** ou **Adrian Bourget** régisseur son - **Johannes Charvolin** ou **Sébastien Dumas** régisseur général et lumières - **Marilou Spirli** assistante plateau

**coproduction** : La Cordonnerie, la Filature - scène nationale - Mulhouse, centre culturel Aragon - Oyonnax, le Granit scène nationale - Belfort, Le théâtre de la Renaissance - Oullins, TRAFFO\_CarréRotondes | **soutiens** : région Rhône Alpes, SPEDIDAM

[www.lacordonnerie.com](http://www.lacordonnerie.com)

👤 **représentation scolaire** : jeudi 20 décembre à 10h



photo : Laurent Combe et Sébastien Dumas

---

## Philippe Bordas

L'Afrique à poings nus

---

« Au lendemain du combat du siècle, ce choc Ali-Foreman de Kinshasa, tous les adolescents d'Afrique voulaient devenir Ali. Devenir boxeur et défendre l'âme noire. Danser. Se battre en dansant. Dans tous les quartiers sont alors nés de petits clubs de bric et de broc.

En 1988, alors que je découvrais l'Afrique et Nairobi, où j'allais vivre deux ans, je suis allé traîner dans un de ces clubs nés au lendemain de la victoire d'Ali. Et je suis resté là trois mois. Je me suis entraîné, un peu. J'ai regardé, beaucoup. Tous les jours, cinquante boxeurs s'entraînaient dans une salle de catéchisme prêtée par un missionnaire danois, au cœur du bidonville géant de Mathare Valley. Des corps en sueur dans une salle volontairement privée d'oxygène. Des écorchés fondus sous un néon défunt, électrisés par le fantôme de Mohamed Ali, des esprits brûlés par les hautes ascèses du monde blanc que sont la boxe et la mystique chrétienne. Sur les murs sales, le visage d'Ali était partout. Des photos couleur, noires de crasse. Des images découpées dans les journaux. Un entraîneur-imprécateur poussait les garçons à leurs extrêmes limites, comme si chacun n'avait d'autre mission que de devenir champion du monde. You want to be the One. The One champion. Champion of the world ! » Philippe Bordas

L'envie d'accueillir une exposition présentée en écho au spectacle de Nicolas Bonneau *Le combat du siècle* nous a très vite amenés à l'œuvre photographique de Philippe Bordas, superbe, poignante, vivante, restituant toute la fougue et la rage des jeunes boxeurs « nés » de ce mythique combat entre Mohamed Ali et George Foreman. Couleurs, regards, expressions, on y est. On sentirait presque l'odeur des salles de boxe improvisées...

---

**exposition** : du mardi au vendredi de 13h30 à 19h, le samedi de 14h30 à 18h, les dimanches 27 janvier, 10 février, 3 mars de 14h30 à 18h. Entrée libre.

**visites commentées** : dimanches 27 janvier, 10 février, 3 mars à 14h30. Entrée libre sur réservation (pour les groupes, nous contacter).

**gourmand'art Le sport dans l'art** : dimanche 10 février à 11h à L'arc, mercredi 6 mars à 19h à l'IUT 12 € sur réservation (voir pages 62-63).





## Les monstrueuses actualités

Christophe Alévêque

Christophe Alévêque fonce et lève le poing. Il grogne et attaque. Tout l'énergie. Colère noire face aux fascismes domestiques, aux angoisses quotidiennes, aux manipulations médiatiques et à la société ultralibérale. Dans ce spectacle sans cesse renouvelé, Alévêque tranche dans le cœur de la fraîche actualité. Une rage brutale et sans détours, des mots acides et crus qu'il tourne en chansons dès qu'il peut. Un one-man-show qui vire au concert avec batteur, accordéoniste et guitariste pour chanter les aberrations du monde...

Christophe Alévêque reprend à son compte le principe de la revue de presse avec toute la virulence et l'art de la caricature qui le caractérisent... Une satire rafraîchissante et revigorante qu'il offre au public du Creusot, sa ville natale.

« C'est vrai, l'actualité nous sert, nous, les humoristes. Parce que dès que ça va mal, on a du grain à moudre. L'effondrement de la finance, pour moi, c'est du pain béni. C'est monstrueux, énorme. Mais nous, les pitres, ça fait longtemps qu'on tire la sonnette d'alarme. Alors les clowns de la bourse qui s'empressent de rassurer tout le monde en disant que tout va bien, que ça va passer, que le libéralisme n'est pas en cause, ça me fait marrer. »

« Il n'épargne personne. Et ses camarades humoristes passent pour des gentils. (...) C'est drôle. Très drôle, même. Avec quelques ouvertures bienvenues vers l'absurde et l'humour noir. » Eric Libiot, L'express

durée : 1h15 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

un spectacle de et avec **Christophe Alévêque**

**Philippe Sohier** mise en scène - **Maxime Perrin** accordéon et cor - **Franchy Mermillod** guitare - **Stéphane Sangline** batterie et trompette - **Stéphane Uriot** son - **Fred l'Indien** lumières

[www.aleveque.com](http://www.aleveque.com)



photo : Brigitte Enguerand



photo : Elisabeth Carecchio

## Chocolat, clown nègre

de Gérard Noiriel  
adaptation pour la scène de Marcel Bozonnet et Gérard Noiriel

Raphaël, le « clown chocolat », a été le clown le plus populaire du Paris de la belle époque et le premier artiste noir à connaître la célébrité. Dès la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, son duo formé avec Footit, le clown blanc, déchaîne les rires des nuits parisiennes... Chocolat y incarne le stéréotype raciste de l'homme noir stupide et obéissant, souffre-douleur d'un maître despote, tous les clichés dont la République a besoin pour justifier la colonisation.

Avec *Chocolat, clown nègre*, le metteur en scène Marcel Bozonnet et l'historien Gérard Noiriel rendent hommage à cet artiste à l'étonnante destinée, né esclave à Cuba. Ils retraçent un pan entier de l'histoire de notre société et évoquent celle du cirque, du cabaret et du music-hall.

« Dans l'histoire de l'humanité, un petit nombre d'individus ont eu un destin hors du commun, non seulement parce que leur trajectoire leur a permis d'échapper à la condition sociale que leur origine rendait probable, mais aussi parce qu'ils ont été porteurs, sans le savoir, des grands bouleversements qui ont changé la face du monde. » Gérard Noiriel

**+** **Cinéma** accompagne *Chocolat, clown nègre* par la projection d'un film au cinéma Le Morvan, le mardi 8 janvier, suivie d'une conférence avec Marcel Bozonnet (et Gérard Noiriel à confirmer) : *Mythes et répercussions de la construction du sauvage*

**durée : 1h15 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

Marcel Bozonnet assisté de Manon Conan mise en scène avec Yann Gaël Elléouet, Sylvain Decure, Manon Combes Zuliani, Ode Rosset, Marcel Bozonnet et avec la participation de Gilles Privat et de Thierno Thioune Renato Bianchi avec la collaboration de Sylvie Lombart costumes - Natalie Van Parys chorégraphie - Marc Perroud vidéo - Marcel Bozonnet et Renato Bianchi avec la collaboration de Sara Sabolic dispositif - Sylvie Lombart, Catherine Manceau, Corinne Pauperé, Anne Poupelin réalisation des costumes - Laurence Solignac coiffes - Carole Batailler masques - Joël Huthwohl dramaturgie - Judith Ertel conseillère image Louise Bardet son et régie générale - Sabine Bulant habilleuse

**production** : Maison de la culture - centre de création et de production - Amiens | **coproduction** : compagnie les Comédiens-Voyageurs | **résidence d'aide à la création** : la Brèche - pôle régional des arts du cirque - Cherbourg-Octeville **résidence d'écriture** : centre national des écritures du spectacle - la Chartreuse - Villeneuve-lez-Avignon | **participation artistique** : Jeune Théâtre National | **partenariat** : Académie Fratellini | **collaboration** : collectif DAJA | **remerciements** : Valérie Fratellini, Sébastien Lefrançois, Nabila Tigane, l'IRCAM, le Hall de la chanson

**films Lumière** - © association frères Lumière : *Footit et Chocolat III. Chaise en bascule / Panorama pendant l'ascension de la Tour Eiffel* **les films chronophotographiques** d'Etienne-Jules Marey et Félix-Louis Regnault ont été restaurés numériquement et reportés sur pellicule 35 mm par la Cinémathèque française qui détient et conserve les négatifs.



photo : Herman Sorgeloos

## Bartók / Mikrokosmos

Anne Teresa De Keersmaeker

« Un dimanche... à Lyon »

L'arc vous emmène voir *Bartók / Mikrokosmos* d'Anne Teresa De Keersmaeker à la Maison de la Danse qui rend hommage à l'immense artiste belge.

A cette occasion, deux autres rendez-vous ont été imaginés autour du spectacle : une vidéo-conférence sur la danse des années 80, sur l'œuvre de la chorégraphe et une visite de la Maison de la Danse à l'issue de la représentation...

*Bartók / Mikrokosmos*, créé en 1987, est une des premières œuvres de Anne Teresa De Keersmaeker qui met la musique au cœur de la création. Elle mêle un duo dansé sur la musique de Béla Bartók, une pièce musicale de György Ligeti suivie d'un quatuor sur le *Quatrième Quatuor à cordes* de Bartók. « La musique est jouée en direct. Entre les musiciens et les danseurs s'installe une complicité captivante. *Bartók / Mikrokosmos* est un spectacle sur la danse et sur la musique, mais plus que tout, sur le plaisir de danser et de jouer ensemble. » Anne Teresa De Keersmaeker

Un rendez-vous avec une grande figure de la danse...

**durée : 1h20 / tarifs : normal 35 € - réduit 25 € - bus inclus**

Anne Teresa De Keersmaeker chorégraphie

*Mikrokosmos, seven pieces for two piano's* avec Elizaveta Pentkova, Jakub Truszkowski Béla Bartók musique - Jean-Luc Fafchamps, Jean-Luc Plouvier ou Michael Frohnmeyer, Stefan Ginsburgh interprétation musicale - Johanne Saunier, Mark Lorimer direction des répétitions

*Monument / Selbstporträt mit Reich und Riley (und Chopin ist auch dabei) / im zart fließender Bewegung* György Ligeti musique - Jean-Luc Fafchamps, Jean-Luc Plouvier ou Michael Frohnmeyer, Stefan Ginsburgh interprétation musicale

*Quatuor n° 4* avec Tale Dolven, Elizaveta Pentkova, Sandra Ortega Bejarano, Sue-Yeon Youn - Béla Bartók musique - The Duke quartet - Louisa Fuller, John Metcalfe, Rick Koster, Sophie Harris interprétation musicale Fumiyo Ireda direction des répétitions

Anne Teresa De Keersmaeker, Herman Sorgeloos lumières - Anne Van Aerschot assistant à la direction artistique - Johan Penson assisté de Willem de Coster coordination de la production - Jan Herinckx, Simo Reynders, Wannes De Rydt, Michael Smets régie technique

**production** : Rosas, Kaaaitheater, Théâtre de la Ville - Paris | **coproduction** : Early Works 2009 - Sadler's Wells - Londres

[www.rosas.be](http://www.rosas.be)



photo : Jeff Rabillon

## P.P. les p'tits cailloux

librement adapté du Petit Poucet de Charles Perrault  
compagnie Loba

à partir de 8 ans

Un Poucet, six frangins pas dégourdis, trois cailloux facétieux, une forêt terrifiante... Annabelle Sergent décape le conte de Charles Perrault dans ce « thriller cartoon contemporain ». Avec la lumière comme seul décor et son énergie époustouflante comme moteur, elle donne vie à chacun des personnages, les plongeant dans des situations plus drôles les unes que les autres.

Cette version délirante de l'histoire du Petit Poucet donne une nouvelle jeunesse aux questions que véhicule le conte sur la fratrie, la famille, la solitude et l'abandon.

Annabelle Sergent est une comédienne pleine d'inventivité qui débride l'art de raconter des histoires. *Bottes de prince et bigoudis*, son spectacle librement adapté de *Blanche Neige*, avait déjà remporté un vif succès. Son talent a été reconnu une fois de plus avec la nomination de *P.P. les p'tits cailloux* aux Molières dans la catégorie jeune public.

« La pétillante et pétulante comédienne sait faire rire et apeurer tous les publics avec sa relecture du Petit Poucet intelligente et en *Simca 1000*. » Ouest-France

**durée :** 1h / **tarifs :** normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes

**Annabelle Sergent, Vincent Loiseau (alias Kwal)** écriture - **Anne Marcel** mise en scène avec **Annabelle Sergent**  
**Patrick Tzard** création lumière - **Régis Raimbault, Jeannick Launay** création sonore - **Michèle Amet** costume

**coproduction :** association Nova Villa - Reims, Le quai - Angers, Le jardin de verre - Cholet, Le THV - St Barthélemy d'Anjou, association Ah ? - Parthenay, Scènes de pays dans les Mauges - Beaupréau | **soutiens :** DRAC Pays de la Loire, région Pays de la Loire, conseil général de Maine-et-Loire, ville d'Angers | **partenaires :** Village en scène - Thouarcé, Le grand T - Nantes, La péniche spectacle - Rennes, Spectacles en chemin - Laval, La montagne magique - Bruxelles, L'archipel - Fouesnant, centre culturel de la Gobinière - Orvault, Le vieux couvent - Muzillac, Onda

[www.cieloba.org](http://www.cieloba.org)

**représentation scolaire :** mardi 22 janvier à 14h30

conte

**MAR 22 JANVIER**

19h30



photo : Patrick Lombaert

## Soundtrax

Fred Pallem et Le sacre du tympan

Big band aux croisées du jazz, du rock et de la pop, Le sacre du tympan nous embarque avec *Soundtrax* dans l'univers des musiques de films. Nourri au cinéma de genre depuis l'enfance, Fred Pallem convoque à sa manière les fantômes d'Ennio Morricone et de François de Roubaix, deux géants de la bande originale, pour créer la musique d'un film imaginaire. Un film pour les oreilles, une ode sonore au cinéma.

Empruntant gentiment de petits gimmicks à ses deux maîtres, Fred Pallem propose ici une partition à l'ancienne, pleine d'inventivité, de surprises, de trouvailles sonores. Ce concert, magnifiquement orchestré, nous balade sans transition des thrillers italiens aux séries Z d'après-guerre, des séries B aux films érotiques des années 70.

« *Mes films d'enfance* sont Mon nom est personne, Jason et les argonautes, Les 7 mercenaires et La folie des grandeurs ! *Puis j'ai vu tous les James Bond, les Bébèl, les Pierre Richard...* Le vieux fusil m'a fait un choc. Encore aujourd'hui cette musique me trouble profondément. » Pallem s'amuse follement à mélanger les genres et *Soundtrax* relève d'une belle audace, non dénuée d'élégance ni d'humour.

**Master-class** avec les conservatoires du Creusot et de Chalon-sur-Saône

**L'Arrosoir de Chalon-sur-Saône accueille Chut !**, le quartet de Fabrice Martinez, membre du Sacre du tympan, le 25 janvier. Les abonnés et adhérents de l'Arc bénéficient du tarif réduit de 6 € pour ce concert.

**durée :** 1h20 / **tarifs :** normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

**Fred Pallem** composition, direction, guitare basse - **Vincent Taeger** batterie - **Vincent Taurelle** claviers  
**Ludovic Bruni** guitares - **Rémi Sciuto** claviers, flûte, saxophones, ocarina - **Fabrice Martinez, Michel Feugère** trompettes - **François Bonhomme** cor - **Daniel Zimmermann** trombone - **Lionel Séguy** trombone basse

**production :** Music Unit

[www.lesacredutymp.com](http://www.lesacredutymp.com)

musiques

**JEU 24 JANVIER**

20h30

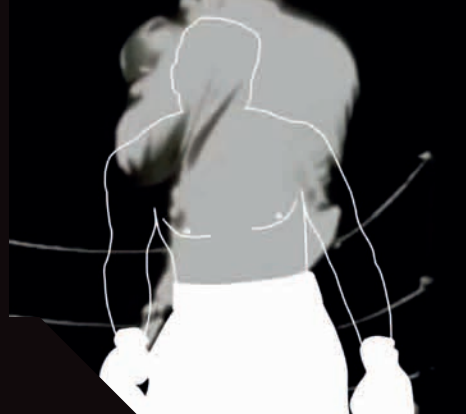


photo : Mathieu Desailly

## Le combat du siècle

Nicolas Bonneau

création janvier 2013

La coupe d'or - scène conventionnée de Rochefort

Par un soir de septembre 1974, dans l'étouffante moiteur du stade de Kinshasa, alors qu'on le dit diminué après dix ans de gloire internationale, Mohamed Ali va s'imposer dans un match homérique face à George Foreman, le boxeur le plus prometteur de sa génération. Un combat qui assoit définitivement sa légende. Nicolas Bonneau se saisit de ce moment historique, fasciné par la construction du mythe. « *Ce n'est finalement pas tant la boxe qui m'intéresse, mais bien de raconter comment se construit une légende contemporaine, et chose fascinante pour un conteur, comment Ali a réussi à gagner un match de boxe perdu d'avance grâce à la force de la parole.* »

En nous racontant la légende de Cassius Clay devenu Mohamed Ali « *poète et sportif, Don Quichotte de la cause noire* », Nicolas Bonneau nous replonge dans l'histoire (la société américaine des années 60 et 70, Kennedy, la guerre du Vietnam, la lutte pour les droits des Afro-américains, la musique noire...) et explore la portée symbolique de ce combat : comment le stade devient arène politique ?

Toujours fidèle à sa méthode de travail mêlant faits réels, imaginaire et autofiction, Nicolas Bonneau s'est inspiré de sources documentaires, de témoignages qu'il est allé chercher jusqu'à Kinshasa, d'anecdotes de salles de boxe... Il vient maintenant raconter cette épopée du combat et ce vertige de la victoire dans une parole piquante, pleine de poésie et d'humour, qu'il libère avec l'énergie des harangueurs de foules.

**durée :** 1h15 / **tarifs :** normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

de et par **Nicolas Bonneau**

**Anne Marcel** mise en scène - **Xavier Baron** lumières - **Mikael Plunian** musique, écriture sonore

**coproduction et soutiens :** NEST - CDN - Thionville-Lorraine, DSN Dieppe scène nationale, la Halle aux grains - scène nationale Blois, La coupe d'or - scène conventionnée - Rochefort, Théâtre de Thouars - scène conventionnée, Le Strapontin - scène des arts de la parole - Pont-Scoff, ville de Bayeux, Théâtre de Charleville-Mézières, DRAC Poitou-Charentes, Institut français, région Poitou-Charentes, conseil général des Deux-Sèvres | **production déléguée :** ici même

[www.combatdusiecle.blogspot.fr](http://www.combatdusiecle.blogspot.fr)

[www.icimeme.fr](http://www.icimeme.fr)



photo : Richard Volante

## Ali 74

Nicolas Bonneau  
& Mikael Plunian

Un nouveau regard sur le combat légendaire de Mohamed Ali contre George Foreman. Sous la forme d'un récit ciné concert de 8 rounds, Nicolas Bonneau et Mikael Plunian mélangent les images authentiques du combat avec texte et musique. Entre poème épique et concert, *Ali 74* raconte autrement *Le combat du siècle*.

<http://lec2.fr>

récit  
ciné-concert

MAR 5 FÉVRIER

20h30  
au C2 - Torcy

L'arc et le C2 proposent le dyptique *Le combat du siècle / Ali 74*. Sur présentation de votre billet pour l'un des deux spectacles, bénéficiez du tarif réduit pour l'autre spectacle. Réservation et billetterie *Ali 74* au C2.



La médiathèque accompagne *Le combat du siècle* et *Ali 74* avec un cycle de films autour de la boxe en janvier et février.

Plus d'infos sur [www.mediatheque-lecreusot.fr](http://www.mediatheque-lecreusot.fr)

Retrouvez Nicolas Bonneau dans *Sortie d'usine, récit du monde ouvrier* et *Inventaire 68, un pavé dans l'histoire* dans le cadre de la saison culturelle du Pays Charolais-Brionnais (voir pages 68-69).

Découvrez l'exposition *L'Afrique à poings nus* du photographe Philippe Bordas programmée en lien avec *Le combat du siècle* et *Ali 74*. Du 12 janvier au 9 mars (voir pages 28-29)



photo : Elisabeth Carecchio

## Y es-tu ?

compagnie S'appelle Reviens

à partir de 6 ans

« Loup, y es-tu ? » Le petit chaperon rouge n'est pas très loin. Une petite fille, une mère-grand, un loup et la forêt... Cette immense forêt qui renferme les cauchemars, les ogres et les monstres. Dans un jeu d'ombres et de lumières, de marionnettes et d'objets sonores, cette très belle exploration du conte réveille nos frayeurs d'enfant et joue à nous faire peur.

Dans ce spectacle composé de magnifiques poèmes visuels, tantôt burlesques, tantôt fantastiques, Alice Laloy déploie une intuition sensible et une inventivité audacieuse qui lui ont valu une nouvelle nomination aux Molières en 2011, après sa récompense de 2009 pour *86 cm*.

« Cinq comédiens-musiciens animent un théâtre d'ombres et d'images, de figures de papier et de marionnettes, qui font exister une forêt étrange et fantastique à la Tim Burton, à la fois inquiétante et pleine de fantaisie. » Dernières Nouvelles d'Alsace

**durée : 50 minutes / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes**

**Alice Laloy** mise en scène et écriture  
avec **Boualem Bengueddach, Éric Deniaud, Marek Douchet, Tiphaine Monroty, Éric Recordier**  
**Jane Joyet** scénographie - **Mariane Delayre** costumes - **Éric Recordier** musique - **Boualem Bengueddach** création lumière et régie générale - **Tiphaine Monroty** régie plateau - **Olivier Benoit** construction décor et accessoires - **Michel Ozeray** et **Franck Rarog** construction marionnette - **Laure Félix** assistée de **Céline Settimelli** administration de production

**production** : la compagnie S'appelle Reviens | **coproduction** : TJP Strasbourg - CDN - Alsace, la Filature - scène nationale Mulhouse, la Comédie de l'Est - CDR - Alsace, l'Arche - scène conventionnée pour l'enfance et la jeunesse - scène jeunes publics du Doubs, Festival Méli'môme - Reims | **soutiens** : CREA - festival Momix - scène conventionnée jeune public - Alsace, DRAC Alsace dans le cadre de la résidence au TJP, ville de Strasbourg, région Alsace et Le Grand-Est | **aide à la production** : Arcadi

[www.sappellereviens.com](http://www.sappellereviens.com)

**représentations scolaires** : vendredi 15 février à 10h et 14h30

ombres  
marionnette

JEU 14 FÉVRIER

19h30

La conteuse Cécile Bergame parsème Le Creusot de ses histoires pour enfants...  
3 spectacles... en février... et en mars...

## Les ruisseaux font du pédalo

compagnie Café-Crème

à partir de 1 an

« Il pleut, il mouille  
Les petites bouilles partent en vadrouille,  
Tous à l'eau sur le bateau.  
A la mer, dans les rivières,  
Et tralalalalère.  
Inondation, bulles de savon,  
C'est la chanson des poissons ? »

*Les ruisseaux font du pédalo* nous plonge dans l'univers de l'eau, élément dans lequel il est si agréable de barboter.

**durée : 30 minutes / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes**

Cécile Bergame mise en scène et récit

contes  
comptines

MER 20 FÉVRIER

10h



photo : François Richard

**+** Retrouvez Cécile Bergame dans *Un petit tour... et puis revient*, les 19 et 20 mars (voir page 43) ainsi que dans la saison culturelle du Pays Charolais-Brionnais (voir pages 68-69)



photo : Jean-Guy Chenu

## Chapeau de beurre et soulier de verre

compagnie Café-Crème

à partir de 4 ans

« Quand j'ai su que je venais vous voir pour vous raconter des histoires, j'ai voulu me faire belle, belle, belle... J'ai enfilé ma robe en papier, j'ai mis mon chapeau de beurre sur la tête et j'ai sauté dans mes petits souliers de verre. J'ai attrapé mon panier, je suis allée dans mon jardin et là, j'ai ramassé les histoires. J'ai cueilli les histoires les plus sucrées et les plus mûres pour que les enfants puissent les croquer, les manger, les dévorer, pour qu'ils puissent se régaler ! » Cécile Bergame

**durée : 45 minutes / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes**

Cécile Bergame mise en scène et récit

[www.cie-cafe-creme.com](http://www.cie-cafe-creme.com)

conte

MER 20 FÉVRIER

14h30 centre de  
loisirs la Chaume, rue  
Lavoisier - Le Creusot

## Quartier lointain

adapté du manga de Jirô Taniguchi  
compagnie STT

à partir de 10 ans

Sans savoir comment ni pourquoi, un père de famille réintègre soudainement son corps et sa vie d'adolescent. Un retour en arrière qui le mènera à comprendre les raisons du départ de son père. De manière ludique et poétique, Dorian Rossel réussit une adaptation étonnante de ce manga de Jirô Taniguchi.

Avec *L'usage du monde* (Hors champ 2011), il adaptait, pari difficile, le récit de voyages de Nicolas Bouvier en introduisant par petites touches, sensations, émotions délicates et impressions subtiles. Dans *Quartier lointain*, il excelle une fois encore dans son art de l'évocation nourri de trouvailles visuelles et nous entraîne dans l'univers délicat de Taniguchi où les personnages sont happés par le temps dilaté du souvenir.

« Adapté et mis en scène magnifiquement par Dorian Rossel, ce célèbre manga de Jirô Taniguchi est interprété par six comédiens, qui endossent plusieurs rôles, et par deux musiciennes. Une polyphonie (...) à laquelle s'ajoute une scénographie qui joue parfaitement de la diversité des points de vue. Tout s'accorde ici pour garder la dimension fantastique de ce roman graphique, proche de la rêverie. » Françoise Sabatier-Morel, Téléràma

**+** La médiathèque accompagne *Quartier lointain* en organisant un atelier calligraphie et danse japonaise animé par Marisa C. Hayes le mercredi 6 mars à 15h. Plus d'infos sur [www.mediathèque-lecreusot.fr](http://www.mediathèque-lecreusot.fr)

**durée :** 1h25 / **tarifs :** normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

**Dorian Rossel** assisté de **Laure Bourgnécht** mise en scène - **Delphine Lanza** collaboration artistique - **Sylvie Kleiber** scénographie - **Carine Corajoud** dramaturgie - **Patricia Bosshard, Anne Gillot** musique originale avec **Rodolphe Dekowski, Mathieu Delmonté, Xavier Fernandez-Cavada, Karim Kadjar, Delphine Lanza, Elodie Weber, Patricia Bosshard**

**Bastien Depierre** lumières - **Barbara Thonney** assistée de **Nicole Conus** costumes - **Jean-Luc Marchina** vidéo **Carine Corajoud, Delphine Lanza, Dorian Rossel** adaptation - **Félix Dorsaz** régie générale - **Aurélien Stuby** régie son - **Christophe Glanzmann** régie lumière - **Olga Timofeeva, Xavier Munger** administration de tournée **Muriel Maggos** coordinatrice de production

Dorian Rossel est « compagnon du bord de l'eau » au Théâtre Vidy-Lausanne depuis janvier 2011, avec le soutien de l'Office fédéral de la culture.

**production déléguée :** Théâtre Vidy-Lausanne | **coproduction :** Comédie de Genève, Cie STT, Arsenic | **soutiens :** ville de Lausanne, Pro Helvetia - fondation suisse pour la culture, département de l'Instruction publique de l'Etat de Genève - ville de Genève, loterie romande

*Quartier lointain* de Jirô Taniguchi, publié en 1998 par Shoga Kukaninc - éditions Casterman

[www.supertroptop.com](http://www.supertroptop.com)



photo : Mario del Curro



photo : Jaka Ivanc

## Bastard

DudaPaiva company

Sacrée gueule de bois ! Un homme en costume-cravate se réveille au milieu d'une décharge, une bouteille à la main, en compagnie d'une vieille danseuse cul-de-jatte sur l'air de *J'suis snob...* L'artiste Duda Paiva nous transporte dans son monde fantastique et drôle avec ses étranges personnages inspirés de *L'arrache-cœur*, en parfaite adéquation avec l'univers provocateur de Boris Vian.

Entre burlesque et surréalisme, sur le ton de la légèreté et de l'humour, il nous entraîne dans un pas de trois époustoufflant et nous attendrit par des rencontres improbables. Il épate avec son talent de danseur allié à celui de marionnettiste capable de donner vie à une tête de cheval enfilée au bout de son pied...

« Avec une force imaginaire qui ne faiblit jamais, cet artiste étonnant, danseur de formation et qui réalise lui-même ses marionnettes, suggère un univers fantastique à plus d'un titre. » Le journal du dimanche

en anglais surtitré / durée : 1h / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

**Duda Paiva** création, chorégraphie, interprétation  
**Paul Selwyn Norton** régie, chorégraphie - **Jaka Ivanc** dramaturgie, vidéo - **Duda Paiva, Jim Barnard** objets  
**Erik McKenzie** musique - **Hans C. Boer** vidéo - **Mark Verhoef** lumières

production : Laswerk | coproduction : Korzo producties, Festival mondial des théâtres de marionnettes - Charleville-Mézières, Laswerk et DudaPaiva company

[www.dudapaiva.com](http://www.dudapaiva.com)



photo : Guislaine Rigollet

## Un petit tour... et puis revient

compagnie Café-Crème

à partir de 18 mois

La conteuse Cécile Bergame parsème Le Creusot de ses histoires pour enfants...

Après *Chapeau de beurre et soulier de verre* et *Les ruisseaux font du pédalo*, elle emmène les tout-petits dans un univers onirique plein d'amour et d'humour. Du haut de sa jupe-igloo, elle leur parle avec douceur et poésie de leur intimité d'enfant, faite d'attachement aux parents, de besoin de sécurité mais aussi du plaisir de l'exploration et de l'impatience d'accéder à l'autonomie...

Elle tisse un chemin de laine qui fait le lien entre l'ici et l'ailleurs, la réalité et l'imaginaire. Au bout du chemin, une énorme jupe, jupe-cocon, jupe-maison pour aller s'y cacher, s'y perdre, s'y pelotonner. Un endroit, ou plutôt un territoire familial bien connu, doux et sécurisant où l'enfant se réfugie.

« L'écouter est un enchantement, les enfants boivent ses paroles et la dévorent des yeux. Une demi-heure d'évasion totale, dans les histoires qui les concernent très justement... Ce qu'elle offre à partager ressemble fort à la perfection. » L'Alsace

**+** Retrouvez Cécile Bergame dans deux autres spectacles, le 20 février (voir page 39) ainsi que dans la saison culturelle du Pays Charolais-Brionnais (voir pages 68-69)

durée : 30 minutes / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes

**Cécile Bergame** écriture et jeu - **Eve Ledig** co-écriture, mise en scène - **Timothée Jolly** toy-pianos et jeu  
**Cécile Bergame, Philippe Sicard** scénographie, décors - **Monique Gaulot** costumes - **Guislaine Rigollet** lumières  
coproduction : espace culturel - Saint-Genis-Laval, festival Mèl'mômes - Reims, Théâtre de L'Atrium - Tassin la Demi-Lune, Théâtre du Vellein - CAPI - Villefontaine

[www.cie-cafe-creme.com](http://www.cie-cafe-creme.com)

 représentations scolaires : mardi 19 mars à 10h et 14h30

# Ambra Senatore

création automne 2012

Des tableaux malicieux de notre quotidien, un théâtre chorégraphique de la modernité... Notre « artiste familière » Ambra Senatore intrigue, amuse, décale notre regard et nous prend à contre-pied. Après 4 spectacles au Creusot et ses nombreuses présences sur la ville, vous commencez sans doute à la connaître... La voici de retour avec une nouvelle création.

Après ses coups de talons cocasses aux clichés de la féminité, Ambra s'intéresse cette fois-ci aux hommes. Elle ne les évoquait jusqu'à maintenant qu'à travers les stéréotypes dans lesquels ils enferment les femmes. Ils seront trois sur scène, nous promet-elle. Pas moins !

« Les danseurs déplaceront eux-mêmes des projecteurs et des sources lumineuses, créant continuellement des sortes de scènes de tournage de cinéma. » Comme toujours, Ambra construit son espace avec précision, jouant sur une rythmique soutenue et saccadée. Elle crée une véritable partition d'actions pleine de dérision et de facéties...

« (...) Ambra Senatore développe une danse de boîte à malices. Parce que les êtres n'y sont jamais ceux que l'on croit (...) Bref, elle se joue de nous avec une grâce de fûtée. »  
Emmanuelle Bouchez, Télérama

## + Effet scènes, festival des scènes nationales du 18 au 23 mars.

Plus d'infos sur [www.scenes-nationales.fr](http://www.scenes-nationales.fr)

**Spectacle programmé en lien avec Drôles de dames**, événement organisé par la scène nationale de Mâcon au cours du mois de mars. Vous pourrez notamment y découvrir *Masculines*, la nouvelle création de Hela Fattoumi et Eric Lamoureux le vendredi 15 mars à 20h30. Les deux chorégraphes y mettront en scène sept interprètes, sept femmes puissantes et rebelles pour danser l'indignation d'avoir été enfermées pendant des siècles et le refus de se laisser enfermer encore.

Plus d'infos sur [www.theatre-macon.com](http://www.theatre-macon.com)

**Diptyque Italie** : L'Arc et l'Espace des Arts s'associent pour vous proposer une fenêtre sur la création italienne. Deux femmes : une chorégraphe, Ambra Senatore et une metteuse en scène, Emma Dante.

**Découvrez La trilogie des lunettes** les 31 janvier et 1<sup>er</sup> février à 20h à l'Espace des Arts.

Plus d'infos sur [www.espace-des-arts.com](http://www.espace-des-arts.com)

**Retrouvez Ambra et « sa famille italienne »** dans Hors champ le 2 juin (voir page 59)

**durée** : 1h environ / **tarifs** : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes

**Ambra Senatore** chorégraphie en collaboration avec **Matteo Ceccarelli, Marc Lacourt, Elisa Ferrari** avec **Ambra Senatore, Matteo Ceccarelli, Marc Lacourt** (distribution en cours)

**Fausto Bonvini** lumières - **Igor Scivolino** son - (musique en cours)

**production** : ALDES, Réseau national des CDC (Le Cuvier d'Artigues-près-Bordeaux - CDC d'Aquitaine, CDC - Les Hivernales d'Avignon, Art danse CDC Dijon Bourgogne, L'échangeur - CDC Picardie, Le Pacifique - CDC Grenoble, Danse à Lille - CDC Roubaix - Nord Pas de Calais, CDC Paris Réseau (Atelier de Paris-Carolyn Carlson, L'étoile du nord, micadanses-ADDP, studio Le regard du cygne-AMD XX<sup>e</sup>), CDC Toulouse - Midi-Pyrénées, CDC du Val-de-Marne, Uzès danse CDC), L'Arc - scène nationale Le Creusot, Château Rouge - Annemasse, Torinodanza, Armunia - Festival Inequilibrio | **soutiens** : région Toscane, Patto per il riassetto del sistema teatrale della Toscana

[www.ambrasenatore.com](http://www.ambrasenatore.com)



photo : Stephane Ulrich

**NOS FAMILIERS**



---

## Arno

---

La tête brûlée de la scène belge est de retour. On l'a comparé à Tom Waits ou Gainsbourg... Mais Arno, c'est Arno : un rockeur aux coups de gueule dévastateurs, à la voix rocailleuse et déchirée, à l'accent flamand à couper au couteau, à la poésie chevillée au corps et aux mots... On l'aime parce qu'il nous fait rire, nous fait chialer, nous bouleverse et nous bouscule. Il nous prend aux tripes, se contrefout du politiquement correct et explose tout sur son passage pour ne livrer que ce qu'il est : un monstre de scène hors norme. C'est fou ce que ça fait du bien...

Entre rythm'n blues et rock, Arno a imposé son style avec *When the rock*, *Putain putain*, *Les yeux de ma mère*, *Chic et pas cher...* sans oublier ses reprises : *Les filles du bord de mer* d'Adamo, *Le bon dieu* de Brel, *La fille du père Noël* de Dutronc.

Avec sa folie douce et furieuse en bandoulière, Arno repart sur les routes à l'occasion de la sortie de son nouvel album. « *Quand il s'attaque à la confection d'un disque, Arno ne se retourne surtout pas, il déteste être confronté au passé, la nostalgie n'est pas son fonds de commerce. En effet, le même trottoir ou le même bar recèlent leurs trésors d'inspiration différents, selon l'heure.* » Rémy Kolpa Kopoul, Radio Nova

---

**durée : 1h30 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

tournée en construction

distribution : label Naïve

[www.arno.be](http://www.arno.be)



---

## Zhu Hong

---

Zhu Hong, peintre chinoise, se nourrit d'images tirées du patrimoine occidental. A partir de photographies qu'elle prend elle-même ou de reproductions tirées de livres anciens, elle crée des représentations figuratives. Ses toiles questionnent la vision que l'on peut avoir de l'art dit « ancien », en utilisant des techniques classiques, l'huile sur toile et le dessin.

Zhu Hong travaille en série parce que, dit-elle, « j'ai besoin d'une durée, plutôt qu'un instant » et se concentre sur trois éléments essentiels : le sujet, la tonalité et la couleur. La fragmentation prend une place centrale dans son œuvre et elle choisit souvent le format étroit afin de garder l'idée d'un « morceau » de quelque chose. Elle sait installer une saisissante impression de voile qui renforce le sentiment de conflit entre l'émergence de la figure et la matière de la peinture.

Dans ses dessins, les traits de crayon dur, comme une couche de poussière, font l'effet d'un lavis léger. De loin, la figure semble fondue, comme absente et son apparition se fait en rapprochant le regard. Cette finesse des traits crée une présence presque effacée, qui est une invitation à la contemplation.

« ... L'artiste évoque elle-même une tonalité brumeuse qui serait celle du souvenir. Mais qu'on ne s'y trompe pas, il ne s'agit pas là d'une vision nostalgique, mais bien d'une modalité pour interroger le phénomène de l'héritage, celui de la perception, et de façon primordiale, le rapport de la culture à l'acte vivant qu'est la peinture. » Hubert Besacier, critique d'art

---

**exposition :** du mardi au vendredi de 13h30 à 19h, le samedi de 14h30 à 18h, les dimanches 21 avril, 5 mai de 14h30 à 18h. Entrée libre.

**visite commentée :** dimanche 5 mai à 14h30.

Entrée libre sur réservation (pour les groupes, nous contacter).

**gourmand'art Artistes femmes - femmes artistes - 2<sup>ème</sup> volet :** dimanche 5 mai à 11h à L'arc, mercredi 15 mai à 19h à la bibliothèque universitaire. 12 € sur réservation (voir pages 62-63).

<http://zhuhongart.blogspot.fr>

exposition  
peintures

**SAM 6 AVRIL >**  
**SAM 18 MAI**

**vernissage :**  
samedi 6 avril à 18h30

photo: Zhu Hong



---

## Short stories

Carolyn Carlson

---

Infatigable voyageuse, cherchant sans cesse à partager son univers poétique empreint de philosophie et de spiritualité, Carolyn Carlson préfère parler de « poésie visuelle » que de « chorégraphie ». Avec une centaine de pièces à son répertoire, elle n'a cessé de marquer la danse de son influence, s'imposant comme une figure incontournable.

Conçus comme des « nouvelles chorégraphiques », les deux solos *Mandala* et *Wind Woman* et le duo *Li* évoquent l'éphémère, l'inconnu, le vent comme souffle du monde et de sa propre âme, le geste parfait accompli par l'esprit libéré, les équilibres de la nature que porte la philosophie zen...

L'écriture vive et précise de Carolyn Carlson, telle une calligraphie d'un seul trait, compose là encore une danse puissante et légère, douce et fluide, envoûtante et profondément belle... Une magnifique échappée dans l'univers Carlson.

« Carolyn Carlson et l'Orient, histoire sans fin, qui se répète, se développe au fil du temps, quête perpétuelle de sens, d'identité chorégraphique, esthétique, spirituelle, désormais indissociable de l'œuvre de la chorégraphe. Avec Short stories (...) Carolyn Carlson poursuit son cheminement grave et sensible. » Brigitte Lemery, La voix du Nord

---

**durée : 1h10 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

**Carolyn Carlson** chorégraphie

**Mandala**, solo de 33 minutes avec **Sara Orselli**

**Michael Gordon** musique - **Chrystel Zingiro** costumes - **Freddy Bonneau** lumières

**production** : CCN - Roubaix Nord-Pas de Calais avec la collaboration de l'Atelier de Paris-Carolyn Carlson

**Wind woman**, solo de 8 minutes avec **Céline Maufroid**

**Nicolas de Zorzi** musique - **Chrystel Zingiro** costumes

**production** : CCN - Roubaix Nord-Pas de Calais | **coproduction** : Théâtre du Bourg neuf - Avignon, Festival Homme@home

**Li**, duo de 30 minutes avec **Chinatsu Kosakatan, Yutaka Nakata**

**Aleksi Aubry-Carlson** musique - **Freddy Bonneau** lumière - **Philippe Karpinski** scénographie - **Chrystel Zingiro, Han Jin-Gook, Lee Young-Hee** costumes - **Valentina Romito** assistantat artistique

**production** : CCN - Roubaix Nord-Pas de Calais | **soutien** : la quinzaine du Japon

Le CCN Roubaix Nord-Pas de Calais est subventionné par le ministère de la culture - DRAC Nord-Pas de Calais, le conseil régional Nord-Pas de Calais, la ville de Roubaix, le conseil général du Nord.

[www.ccn-roubaix.com](http://www.ccn-roubaix.com)



photo : Frédéric Iovino



photo : Benjamin Dubourg

## Aldona

Aldona nous transporte à l'Est en quête de l'âme slave. Elle s'invente un univers tendre et rageur, murmuré ou tapageur au croisement d'un imaginaire féerique et de la mémoire de son enfance polonaise : la fête, la guitare de son père, l'église, le cabaret.... Grâce à la magie de sa voix envoûtante et à sa sincérité désarmante, sa langue nous est d'emblée familière, qu'elle chante en français ou en polonais.

Ses chansons sont habillées aux couleurs de la rue, notamment de la rue de Belleville à Paris, où elle habite maintenant, sa tour de Babel d'où elle goûte au monde. Un métissage singulier où Aldona n'hésite pas à détourner les instruments de leurs sonorités traditionnelles au gré des chansons.

Après dix ans de concerts dans les bars parisiens ou sur les petites scènes, Aldona sort en 2011 son premier album *Sonnet* qui se place dès sa sortie au 4<sup>ème</sup> rang des World music charts Europe. Elle continue de promener sa musique : Allemagne, Belgique, Suisse, États-Unis, Australie ou Israël... petit détour par Le Creusot...

« *La révélation au tempérament slave de la scène parisienne.* » L'humanité  
« *Vigueur et volubilité à fleur de peau, le chant slave mâtiné d'escapades tous azimuts : ludique, poétique...* » Eliane Azoulay, Télérama



photo : Jeanne Bidlot

## Vy

Michèle Nguyen

à partir de 9 ans

Dans *Vy*, Michèle Nguyen ouvre grand le livre de son passé et raconte tout en délicatesse son enfance marquée par la féroce présence de sa grand-mère. Elle se rappelle sa maladresse, son envie d'être danseuse, son besoin de silence, sa passion des mots... Une marionnette l'accompagne silencieusement dans ce voyage vers ses origines. Cette marionnette, c'est tout autant l'enfant fragile qu'un rien pourrait casser que celui qui reste en nous.

« *La femme à l'oiseau a le plus beau rire de la terre*  
*Un jour je lui ai demandé*  
*Pourquoi l'oiseau est dans la cage ?*  
*Je ne parle pas beaucoup*  
*Et quand je parle*  
*C'est souvent pour demander pourquoi.* »

*Vy* est une mise à nu pleine d'humour et de poésie, écrite et interprétée avec un art de la simplicité où fourmillent les ellipses, les audaces, le goût de l'intimité et du partage. Un spectacle récompensé par un Molière jeune public en 2011.

« *Elle sait, avec une admirable simplicité et une présence magnétique, rythmer son histoire, ménager ses effets, ciseler ses silences et doser l'émotion. Un conte sur l'enfance à vous faire pousser des ailes...* » Françoise Sabatier-Morel, Télérama

**durée : 1h / tarifs : normal 10 € - réduit 8 € + tarifs abonnés et groupes**

**Michèle Nguyen** texte et interprétation  
**Alberto Garcia Sanchez** mise en scène  
**Alain Moreau** et **Morane Asloun** accompagnement artistique - **Alain Moreau** (Tof théâtre) conception et réalisation de la marionnette - **Morane Asloun** et **Nathalie Borlée** création lumière - **Morane Asloun** ou **Nicolas Fauchet** régie - **Didier Henry** conception et réalisation du pupitre - **Jeanne Debarsy** création sonore  
**Fabian Sbarro** graphiste - **Sylviane Evrard** déléguée de production - **My-Linh Bui** attachée de diffusion

**production :** le Collectif Travaux Publics | **coproduction :** TAP - scène nationale - Poitiers, Le théâtre - scène conventionnée - Laval, scène nationale - Sénart | **soutiens :** la communauté française de Belgique - secteur de l'interdisciplinaire et du conte en co-réalisation avec le Théâtre de la vie - Bruxelles, La montagne magique - Bruxelles et le Théâtre Dunois - Paris

[www.michelenguyen.com](http://www.michelenguyen.com)

**représentations scolaires :** mardi 14 mai à 14h30 - jeudi 16 mai à 10h

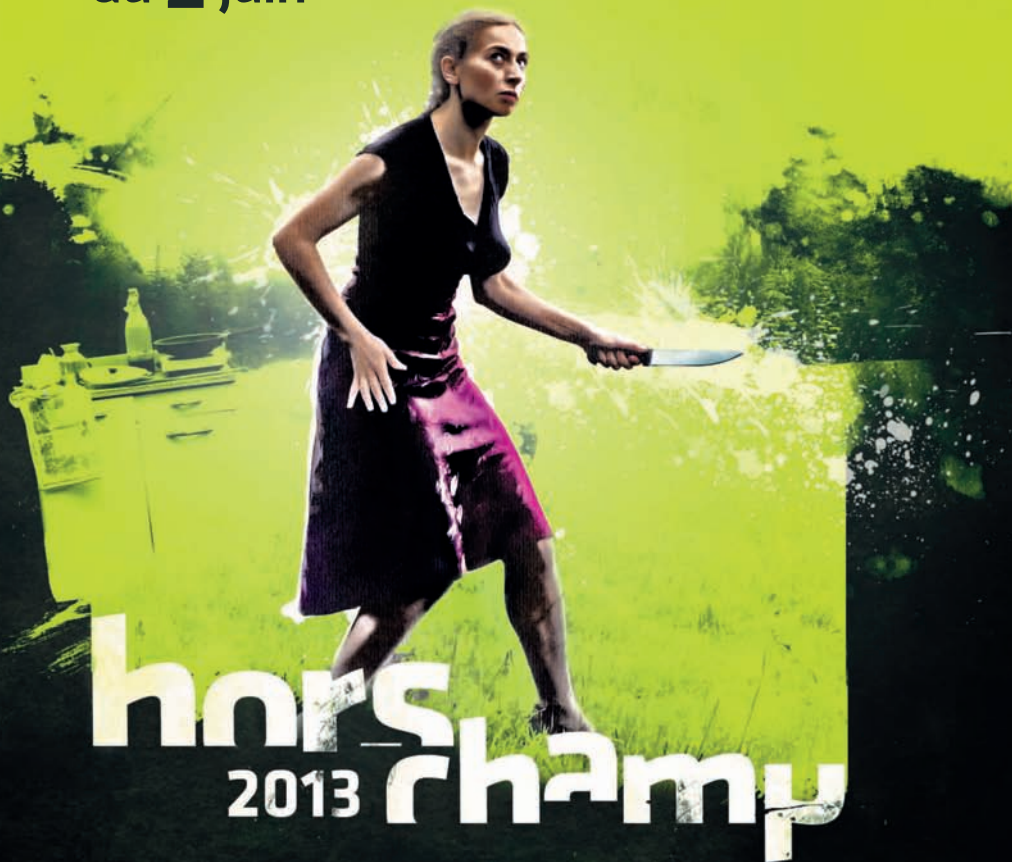
**Rencontre-discussion** avec le public à l'issue du concert

**durée : 1h30 / tarifs : normal 20 € - réduit 15 € + tarifs abonnés et groupes**

**Aldona Nowowiejska** textes, compositions, voix, guitare, percussions - **Raphaël Dumas** mandoline, banjo, guitare, chœurs - **Stephen Harrison** contrebasse - **Michel Schick** clarinette basse, flûtes, ukulélé

[www.myspace.com/aldonanowowiejska](http://www.myspace.com/aldonanowowiejska)

du 30 mai  
au 2 juin



**Dedans et dehors, dans des lieux inhabituels, dans les rues ou au parc de la Verrerie... au Creusot, laissez-vous surprendre par des spectacles audacieux et décalés,**

**(d)étonnants, évoquant l'ailleurs, mêlant les genres ou un peu fous...**

Une façon pour L'arc de marquer la fin de sa saison dans un esprit de fête et d'effervescence.

D'autres surprises se préparent, alors ouvrez l'œil !

JEUDI 30 MAI

19h30 - à L'arc

**Conférences du monde**  
compagnie Joseph K  
conférence pas sérieuse



photo : Alex Lebron

Le désert du Kazakhstan, la grande muraille de Chine, le pont du Golden Gate de San Francisco et... le marteau-pilon du Creusot. Autant de lieux exceptionnels que nos deux ethnologues - baroudeurs ont à cœur de présenter.

En ouverture de Hors champ, ils nous livrent le fruit de leur étude scientifique sur notre ville, nous transforment pour un soir en curiosité exotique et exposent les habitudes autochtones à la manière des documentaires animaliers...

**durée : 1h15 / entrée libre**

**Gwen Aduh** mise en scène  
avec **Stanislas Hilairat** et **Jérôme Heuzé**  
**Jérôme Dupin** vidéo

**production** : région Centre | **coproduction** : Cergy, soit ! - ville de Cergy, centre de création artistique et technique Nil Obstrat | **soutiens** : Volapük - Théâtre à Cru - Tours, l'Astronef - Tours | **aide à la création** : ville de Paris - cirque Binet

[www.jeromepoulain.com](http://www.jeromepoulain.com)

21h15 - à L'arc

**Partons pour Pluton, un secret venu d'un autre monde...**  
compagnie **Les femmes à barbe**  
rencontre du 3<sup>ème</sup> type



photo : P. Bosc

Depuis des années, Monsieur Jambou, professeur de physique-chimie, entend la voix des extra-terrestres à l'intérieur de sa tête. Il est là pour nous convaincre de leur existence. En dépit des sarcasmes et des moqueries, cet enseignant au collège, à l'allure timide et gauche, poursuit sans relâche la démonstration de ce que l'avenir nous réserve. « *Vous rigolerez moins quand vous saurez la vérité !* » La vérité est ailleurs...

Un spectacle mêlant théâtre, magie mentale et dérision mis en scène par François Rollin...

« *Les femmes à barbe revisitent le théâtre forain et l'art de la magie pour nous embarquer dans l'espace et évoquer, sous couvert de l'humour, la manipulation des esprits.* » Mouvement

**durée : 1h15 / tarifs** : normal 15 € - réduit 12 €  
+ tarifs abonnés et groupes

**François Rollin** mise en scène  
avec **Gwen Aduh**

**Gwen Aduh, François Rollin** texte - **Aurélié de Cazanove** costume - **Michel Mugnier** décors

[www.femmesabarbe.com](http://www.femmesabarbe.com)

Pass Hors champ 4 jours : 40 €

20h30 - à l'Alto

**Cockpit cuisine, les voyages domestiques de Marcel Blondeau**

**La bande passante**

théâtre d'objets détournés  
à partir de 9 ans

création automne 2012



photo : DR

Marcel Blondeau semble avoir disparu... On décide de forcer la porte de sa maison. On y découvre un intérieur incroyable, aux allures de studio de montage vidéo, où tout a été transformé par le vieil électricien pour réinventer sa vie en images... Albums photos, livres, disques, assiettes souvenirs, babioles, ustensiles de cuisine... le moindre objet, trafiqué ou filmé, lui a servi à se créer un univers singulier. Un spectacle qui emprunte aussi bien à l'art qu'à la bidouille, à la science qu'à la pataphysique\*, à l'actualité qu'au canular.

\* « science des solutions imaginaires » Alfred Jarry

**durée : 1h / tarifs : normal 10€ - réduit 8 €**  
+ tarifs abonnés et groupes

**représentation scolaire :** vendredi 31 mai à 14h30

**Benoit Faivre, Harry Holtzman** mise en scène avec **Laurent Fraunié, Benoit Faivre, Francis Ramm Marcel Blondeau, David Gallaire, Benoit Faivre, Tommy Laszlo, Frédéric Parison, Francis Ramm** conception construction machines

**production :** compagnie La bande passante  
**coproduction :** centre culturel André Malraux - scène nationale - Vandœuvre, Théâtre de la Madeleine - scène conventionnée - Troyes, le Carreau scène nationale Forbach et Est Mosellan, Théâtre Gérard Philippe scène conventionnée - Frouard et Bassin de Pompey, centre culturel Pablo Picasso - scène conventionnée - Homécourt  
**soutiens :** DRAC Lorraine, conseil régional de Lorraine, conseil général de Meurthe et Moselle, ville de Nancy, Onda, Scènes du Jura scène conventionnée multisites, L'arc scène nationale Le Creusot, centre culturel Jean l'Hôte - Neuves-Maisons, OMA Commercy, communauté Emmaüs - Forbach

[www.ciebandepassante.fr](http://www.ciebandepassante.fr)

22h - devant L'arc

**Fil'amor(t)**

**Le Filament - Fanny Vrinat**

solo sur le fil - à partir de 10 ans



photo : Manon Valentin

Sur un fil d'acier, une femme raconte son histoire d'amour. Sans un mot, tout dans le geste...

La passion, la frénésie, la fusion, la sensualité, l'abandon, la folie, l'espoir, autant de séquences, de tranches de vie et de sentiments qu'elle nous dévoile. Une poésie puissante et poignante qui joue avec le fil comme unique appui, partenaire tendre ou cruel, complice ou adversaire, avec lequel l'équilibre est fragile.

La musique et les jeux de lumière créent une atmosphère envoûtante et révèlent l'esthétique du corps en équilibre. Intimiste, poétique et sensuel.

**durée : 45 minutes / entrée libre**

de et avec **Fanny Vrinat**  
**Nestor Kéa** création musicale - **Claude Couffin** création lumière - **Marie-Anne Kergoet** regard extérieur et les yeux précieux de **Michel Cerda** et **Sandra Agostini**

**production :** Le Filament | **partenariats et soutiens :** école de cirque - Lyon, école de cirque Les pieds en l'air - Malucène, cirque D Marches, espace culturel Saint-Genis-Laval, espace culturel Jean Carmet - Mornant, Ramdam - Sainte-Foy les Lyon, La cascade - Bourg Saint Andéol, Envie d'agir, Audio technique

<http://le-filament-cirque.fr>  
<http://lefilament.blogspot.fr>

17h - lieu à préciser

**Rictus**

d'après *Les soliloques du pauvre* de Gabriel Randon dit Jehan Rictus

**Garniouze Inc.**

vagabondage octosyllabique rurbain



photo : DR

Un homme en errance parcourt la ville en mâchouillant des mots acides et rageurs. Il traîne son armoire de bureau avec tous ses souvenirs. Emporté par un « mix » de sons qui sort de son meuble de Pandore, il balance sa colère face aux injustices du monde. Ce clochard digne nous invective, sans autre violence que celle tournée contre la pauvreté et la misère humaine générées par la société. En six étapes, il nous entraîne dans la ville, égrenant un texte d'une actualité effarante.

**durée : 1h20 / entrée libre**

**Christophe « Garniouze » Lafargue** conception, mise en scène et interprétation - **François Boutibou** composition et mise au diapason live

**production :** Mathilde Corbière | **production déléguée :** Le Phun | **aide à la création :** L'usine - lieu conventionné dédié aux arts de la rue - Tournefeuille, Pronomadé(s) en Haute-Garonne - centre national des arts de la rue, La Papeterie - centre national des arts de la rue - Angers, Usines Boinot - centre national des arts de la rue - Poitou-Charentes - Niort | **résidence :** Entre-Sort de Furies Châlons-en-Champagne, Enac - Toulouse

<http://garniouze-inc.blogspot.com>

**L'homme vert**  
**Adrian Schvarzstein**  
clown vert



photo : DR

On ne vous dit **ni où, ni quand...** Mais le samedi 1<sup>er</sup> juin, vous pourrez croiser dans les rues un homme vert, des pieds à la tête, se promenant dans la ville... Ça fait un peu de remue-ménage et ça surprend. D'autant qu'il n'est pas seulement complètement vert, mais aussi complètement fou... L'homme vert passe de la dérision à la farce avec ses improvisations désopilantes qui bouleversent nos habitudes. Une rencontre improbable à saisir dans les rues du Creusot.

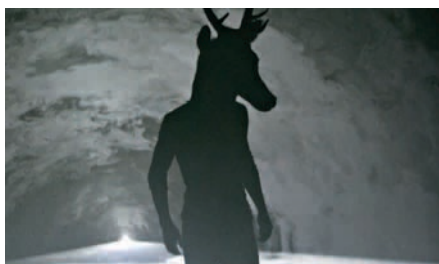
[www.adrianschvarzstein.com](http://www.adrianschvarzstein.com)

19h30 - à L'arc

**Pardij}**

**La vouivre**  
pas de deux au paradis...

photo : Jean-Louis Fernandez



*Pardij* est une vision onirique du paradis. C'est un jardin d'Eden, une arche, une île, une parenthèse... La danse, la vidéo et l'utilisation de masques font ressentir toute la délicatesse et l'élégance de ce lieu au-delà du tunnel où le temps semble suspendu. Jouant de la métamorphose des corps, Béréngère Fournier et Samuel Faccioli se réinventent dans l'étrange et le ludique. Ils nous mènent par la main au cœur d'un univers apaisé, ponctué d'images de toute beauté. Cet univers résonne de la musique de Gabriel Fabing qui le fait vivre et respirer de ses souffles et de ses fulgurances... Dans l'espace, se dessine peu à peu l'expression d'une relation amoureuse et de son évolution...

**durée : 50 minutes / tarifs : normal 15 € - réduit 12 € + tarifs abonnés et groupes**

**Béréngère Fournier, Samuel Faccioli** conception, chorégraphie, interprétation - **Gabriel Fabing** musique  
**Nathalie Martella** masques - **Gilles de Metz** lumières - **Marine Drouard, Florian Martin** vidéo

**production** : La Vouivre | **coproduction** : La Rampe et La Ponatière scène conventionnée - Échirolles, La Comédie de Clermont-Ferrand - scène nationale, Le Pacifique - CDC Grenoble, CCN - Ballet du Rhin | **soutiens** : DRAC Auvergne, conseil régional d'Auvergne, conseil général du Puy-de-Dôme et l'ADAMI | **accueils en résidence** : Klap - compagnie Kélémenis, CND Lyon, Dancing de la compagnie Beau Geste, ville de Riom, La Laiterie, CCN - Ballet du Rhin **avec l'aide** de l'Arcal compagnie nationale de théâtre lyrique et musical | La compagnie est soutenue par le ministère de la culture et de la communication - DRAC Auvergne, dans le cadre de l'aide à la compagnie et par le conseil régional d'Auvergne, dans le cadre du conventionnement région.

[www.vlalavouivre.com](http://www.vlalavouivre.com)

21h30 - devant L'arc

**Slonovski bal**

musiques de l'Est à danser... ou pas



photo : Marc Bentégeat

Slonovski bal puise son énergie aux sources des musiques balkaniques et orientales. Porté par cinq musiciens français, serbes et macédoniens, Slonovski bal insuffle à sa musique des énergies nouvelles inspirées du jazz et du groove et donne un nouveau souffle au répertoire des musiques de l'Est. Le groupe enflamme la scène et surprend par sa singularité et l'authenticité de sa musique en perpétuelle évolution. Une musique festive et joyeuse qui pousse irrémédiablement à danser...

« *Le secret de Slonovski bal, c'est une constante inventivité musicale toujours entre écriture et improvisation, qui donne fraîcheur et vitalité à leur musique.* » World Magazine

**durée : 1h30 / entrée libre**

**Tosha Vukmirovic** saxophones alto et ténor, clarinette sib et sol, flutes, gayda macédonienne, trompette, chant - **Ersoy Kazimov** derbouka, percussions, batterie - **Antoine Girard** accordéon, claviers - **Bane Zdravkovic** guitare, chant - **Daniel Puhek** basse, chant

[www.slonovskibal.com](http://www.slonovskibal.com)

14h30 - devant L'arc

**Tania's paradise**

**compagnie Attention fragile**  
cirque sous yourte



photo : Miche Wlart

Après *Gilles et Bérénice* en 2011, Attention fragile revient dans Hors champ et plante sa yourte au Creusot... Quand Gilles Cailleau a rêvé d'un spectacle de cirque pour contorsionniste, c'est Tania Sheflan, artiste de Tel-Aviv, qu'il a appelée...

Tania ne défend rien, c'est juste une jeune fille qui parle d'elle tout en marchant sur les mains. Les particularités de son enfance israélienne ont fabriqué son mystère. Elle est entière et nous regarde droit dans les yeux.

Qu'elle se taise ou qu'elle parle, qu'elle se torde ou qu'elle s'assoie, elle nous raconte une histoire de contradictions en mêlant le conte et la confidence, le corps et les mots, l'adresse et la maladresse, l'intime et le politique.

**durée : 1h environ / tarifs : normal 15 € réduit 12 € + tarifs abonnés et groupes**



**représentation scolaire** : vendredi 31 mai à 10h

**soutiens** : Institut français, région Provence-Alpes-Côte d'azur | La compagnie Attention fragile est subventionnée par le ministère de la culture et de la communication, la région Provence-Alpes-Côte d'azur, le département des Bouches-du-Rhône, la ville de Marseille

[www.attentionfragile.net](http://www.attentionfragile.net)

**Carte blanche à Ambra Senatore...**

Pour terminer Hors champ, notre « artiste familière » Ambra a imaginé deux rendez-vous... La connaissant, ça devrait être de grands moments !

16h - lieu à préciser

**Scène da un matrimonio**

**Roberto Castello**

drôle de mariage...



photo : Marco Pezzati

Un couple célèbre son union toute fraîche et partage sa joie en offrant des coupes de champagne à tous les passants. Mais cela ne peut évidemment s'arrêter là... Avec cette étonnante performance dansée à l'ironie ravageuse mêlant humour, ironie et poésie, l'ambiance est à la fête sur fond de musique tzigane.

Ambra Senatore a souhaité inviter sa « famille italienne ». Pour cette rencontre entre les deux familles, *Scène da un matrimonio* (scènes de mariage) est parfait... L'invitation est lancée pour ce mariage pas comme les autres...

**durée : 45 minutes / entrée libre**

**Roberto Castello** création en collaboration avec **Alessandra Moretti, Mariano Nieddu, Stephano Questorio, Ambra Senatore** avec **Mariano Nieddu, Fabio Pagano, Irene Russolillo Aldes** costumes

**production** : Aldes en collaboration avec les festivals Danza urbana - Bologne et Urban bodies - Gênes | **soutiens** : ministère pour les arts et la culture - département du spectacle vivant, région Toscane

[www.aldesweb.org](http://www.aldesweb.org)

17h - parc de la Verrerie

Rendez-vous avec Ambra pour de jolies surprises chorégraphiques...

---

## L'arc accueille...

### Le c(h)œur est-il dans l'escalier ?

Ecole du Spectateur

---

« C'est l'histoire d'un chœur dans un escalier.

C'est une histoire de cœur dans un escalier.

Le cœur de l'histoire c'est dans l'escalier.

C'est un escalier qui monte et qui descend sans cœur et sans histoire.

Reprenons :

Un escalier dans le cœur,

Les chanteurs du chœur

Dans les graves montaient

Et des aigus dégringolaient.

Re-reprenons :

Au cœur d'un chœur qui chante avec cœur, trônait un escalier dont le cœur ému par un chœur

sachant par cœur des œuvres majeures et mineures qu'il entonnait *allegro crescendo / subito*

*decrescendo*..

Re re reprenons :

C'est prêt, c'est presque prêt, c'est presque, presque prêt, c'est presque.

3/2/1 Top ouverture rideau

et quoiqu'il arrive : *show must go on !*..

Dernière remarque : Y-a-t-il un médecin dans la salle ?

C'est pour le C(H)ŒUR. »

Alain Fabert, metteur en scène

---

**durée : 1h10 / tarifs : 12 € - 10 € - 6 €**

**Alain Fabert** et **Pierre Frantz** conception

**Pierre Frantz** direction musicale - **Alain Fabert** mise en scène - **Carole Cantat** chorégraphie

**Florence Jeunet** costumes

**orchestre** (distribution en cours)

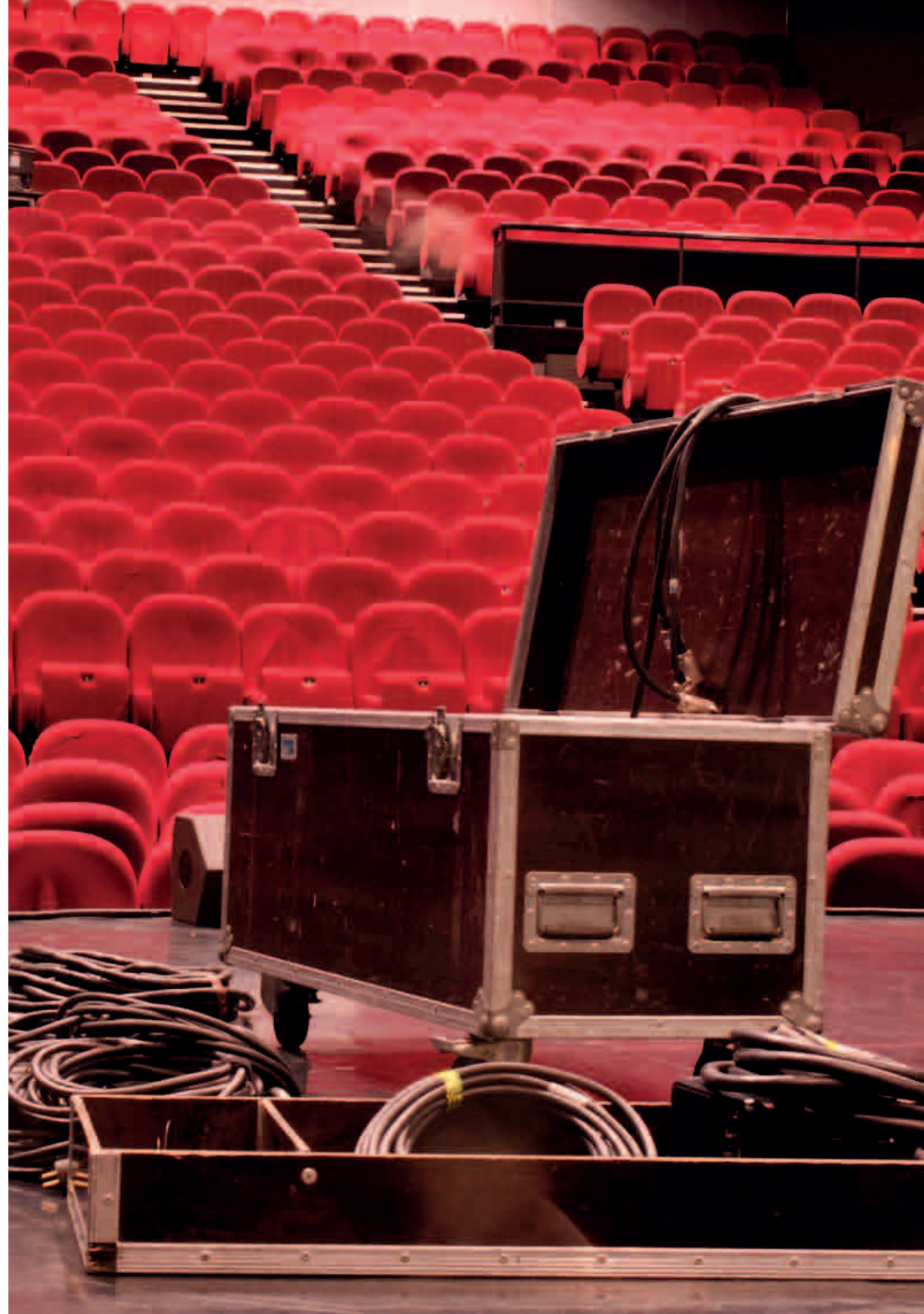
L'Ecole du Spectateur est soutenue par la ville du Creusot.

 **représentations scolaires** : vendredi 5 octobre à 10h et 14h30

théâtre  
musical

**SAM 6 OCTOBRE**  
**DIM 7 OCTOBRE**

**20h30**  
**16h**





# Les gourmand'art, regards partagés autour de l'art...

**Expositions, fonds d'estampes, visites commentées**, autant de points de rencontres avec les arts plastiques que L'arc vous propose. **Pour la troisième saison, trois nouveaux gourmand'art : nous allons nous régaler !**

Animés par Florence Le Maux, ces rendez-vous conviviaux sont consacrés à la (re)découverte de mouvements artistiques qui ont jalonné l'histoire de l'art et se prolongent par un moment gourmet et gourmand qui permet d'échanger...

**Une fois par trimestre, un dimanche autour des arts plastiques à L'arc** : à l'issue des gourmand'art du dimanche matin (11h - 14h), poursuivez avec la visite commentée de l'exposition en cours à 14h30...

**Et un 2<sup>ème</sup> rendez-vous en semaine dans la ville** : afin de vous accueillir plus largement, les thèmes sont repris dans trois lieux de la ville. Ces gourmand'art s'achèvent sur une touche amicale autour d'un petit apéritif.

**Cette saison, nous vous proposons d'aborder deux thèmes :**

## Artistes femmes - femmes artistes

La saison des expositions est marquée cette année par la présence de deux artistes femmes : à la rentrée, l'exposition des peintures de **Marie Morel**, partagée avec **L'Espace des Arts** de Chalon-sur-Saône et pour clôturer notre programmation, la présentation des œuvres de **Zhu Hong**, une jeune artiste d'origine chinoise, installée à Dijon. Cela nous donnera l'occasion, dans le cadre de nos rencontres gourmandes autour des arts plastiques, de nous interroger sur **la place des femmes artistes dans l'histoire de l'art occidental**. Le sujet étant particulièrement riche et complexe, nous vous proposons de l'aborder en deux temps : une première partie sera consacrée à situer quelques parcours artistiques de femmes, de la Renaissance au 19<sup>ème</sup> siècle et le second volet, proposé lors de notre 3<sup>ème</sup> gourmand'art, s'attachera à présenter des démarches d'artistes femmes durant le 20<sup>ème</sup> siècle et l'époque contemporaine.

## Le sport dans l'art

La thématique de notre second rendez-vous sera consacrée au **sport dans l'art**, en lien avec l'exposition des photographies de **Philippe Bordas** et en résonance avec le spectacle **Le combat du siècle** de Nicolas Bonneau (voir page 36). A l'occasion de ce gourmand'art, nous visiterons des œuvres sur la **représentation du sport dans les arts visuels**, tous azimuts : des bois gravés d'Hokusai, maître japonais du 19<sup>ème</sup>, aux boxeurs du peintre Eduardo Arroyo, des **Footballeurs** de Nicolas de Staël, aux lutteurs du sculpteur sénégalais Ousmane Sow...

## au programme :



photo : Pierre Morel

### Artistes femmes - femmes artistes 1<sup>er</sup> volet

dimanche 25 novembre à 11h à L'arc  
mercredi 5 décembre à 18h30  
à la médiathèque du Creusot

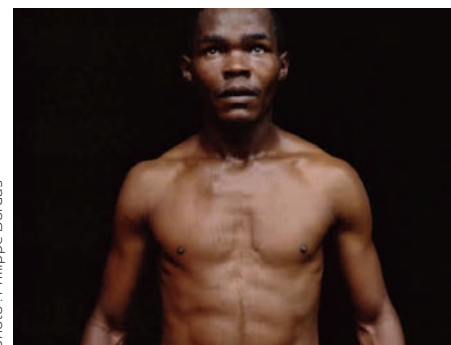


photo : Philippe Bordas

### Le sport dans l'art

dimanche 10 février à 11h à L'arc  
mercredi 6 mars à 19h à l'IUT

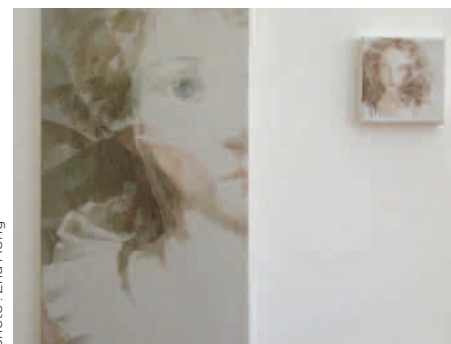


photo : Zhu Hong

### Artistes femmes - femmes artistes 2<sup>ème</sup> volet

dimanche 5 mai à 11h à L'arc  
mercredi 15 mai à 19h  
à la bibliothèque universitaire du Creusot

tarif : 12 €

Inscription et règlement à L'arc, une semaine au plus tard avant la date choisie. Ces rendez-vous ne pourront être maintenus que pour un groupe de 10 personnes minimum.

# L'arc et les publics

Trait d'union entre les habitants et la culture, L'arc incite à la rencontre et à la découverte. Parce que le spectacle vivant et les arts plastiques s'adressent à tous, à nous de faire le lien entre les publics, les habitants, les artistes et leurs œuvres... Que ce soit par des actions pour tous ou des projets proposés à des groupes spécifiques, l'équipe de L'arc et les artistes programmés vous invitent à pousser les portes du théâtre...

## les actions culturelles ouvertes à tous

**Les présentations de saison à domicile :** intéressé(e) par la saison 2012-2013 de L'arc ? Envie d'en savoir plus ? Tenté(e) par une soirée entre amis autour du programme à venir ? Conviez votre entourage et invitez-nous chez vous, dans votre salon, pour découvrir les spectacles et les expositions de la saison. Autour d'un verre, nous en discutons en toute convivialité... Réunissez un groupe de 15 personnes et appelez-nous !

**Le parcours de création autour de *L'aspirateur (de la poussière autour du cœur)*** de la compagnie Le grand jeté ! : Frédéric Cellé, artiste familier de L'arc impliqué depuis de nombreuses années auprès du public de Saône-et-Loire, propose 3 rendez-vous pour suivre le travail de création de sa nouvelle pièce : extraits du texte, impromptus lus-dansés, ouverture d'une répétition au public, rencontre avec la dramaturge et le chorégraphe... (voir page 15).

**Les visites de L'arc :** vous vous demandez ce qu'il y a en coulisses, comment fonctionne un lieu de spectacles et d'exposition, qui y travaille ? Vous avez envie de passer de l'autre côté des pendrillons ? Réunissez un groupe de 10 personnes minimum, contactez-nous et nous vous ferons visiter le théâtre...

**Les visites guidées d'expos :** venez découvrir le parcours d'un artiste et son œuvre, affûter votre regard. Florence Le Maux vous guide et vous donne des points de repère dans l'histoire des arts (sur réservation, groupe de 10 personnes minimum).

**Les moments privilégiés avec des artistes :** rencontres avec les équipes artistiques à l'issue des représentations, répétitions publiques, stages de pratique, présentation d'un travail en cours : de nombreux rendez-vous sont programmés et vont se dérouler

tout au long de la saison. Vous avez la possibilité de partager un moment de convivialité avec des artistes invités à L'arc. Surveillez l'actualité des rendez-vous sur notre site et n'hésitez pas à nous appeler pour vous renseigner, vous inscrire ou nous demander un rendez-vous particulier...

**Les fenêtres sur :** à l'occasion de l'accueil de spectacles, de nombreux prolongements sont proposés (à L'arc, à la médiathèque du Creusot, avec Cinémage...) pour élargir le champ. Films, ateliers, rencontres : ces actions sont indiquées sur les pages des spectacles concernés et pages 70 et 71.



## les projets avec les élèves et les étudiants

**La sensibilisation artistique est indispensable à la démocratisation culturelle et à l'égalité des chances. Il s'agit pour nous :**

- d'encourager la créativité des élèves, d'éveiller leur curiosité intellectuelle, d'enrichir leur culture personnelle, de développer l'esprit critique, de transmettre les fondements d'une véritable culture humaniste propre à former des esprits ouverts à la diversité des arts et de la pensée,

- de favoriser un contact direct avec les artistes, les œuvres et les lieux d'art et de culture.

**Danse à l'école :** ce programme de sensibilisation à la danse auprès des élèves d'écoles maternelles et primaires existe depuis 2008. Il est soutenu par le conseil général de Saône-et-Loire et organisé par L'arc en partenariat avec l'inspection académique de Saône-et-Loire. Cette saison, nous privilégions la formation des professeurs des écoles avec l'appui du Grand jeté ! - compagnie Frédéric Cellé autour de sa nouvelle création : atelier, table-ronde, stage danse...

**Parcours danse :** découvrir l'univers d'un chorégraphe, se familiariser avec la pratique de la danse, tels sont les axes des parcours danse proposés depuis 5 ans aux collégiens du département, en partenariat avec le conseil général de Saône-et-Loire. Cette année, deux classes travailleront avec Le grand jeté ! - compagnie Frédéric Cellé autour de sa création *L'aspirateur (de la poussière autour du cœur)* : ateliers, petites formes dansées au collège et venue au spectacle.

**Le projet théâtre et écritures avec les écoles :** un roman, des chansons, des contes seront mis en scène cette saison dans 3 spectacles

à destination des jeunes publics. L'occasion pour les artistes de partager avec les enfants et leurs instituteurs l'art d'adapter des textes pour la scène. La compagnie l'Artifice, Tartine Reverdy et la compagnie S'appelle Reviens animeront des ateliers auprès de 4 classes des cycles 1 à 3 de la circonscription du Creusot. Les professeurs profiteront de trois matinées de formation sous forme de pratique théâtrale et d'une table-ronde sur le spectacle jeune public. Ce projet est soutenu par l'inspection académique du Creusot.

**Around de *Chocolat, clown nègre*, avec les collèges et lycées :** L'arc réunit le collectif DAJA, les archives départementales de Saône-et-Loire, Cinémage et le musée du Quai Branly pour construire un parcours avec 4 classes du Creusot (de la 3<sup>ème</sup> à la terminale) sur la thématique de « l'autre », de la différence. Seront associés les professeurs d'histoire géographie, de lettres, d'arts plastiques et de philosophie. En partant de faits historiques comme « le sauvage » exhibé dans les foires et expositions universelles, nous questionnerons le regard que nous portons aujourd'hui sur la différence : la couleur de peau, le handicap, les préférences sexuelles, les normes corporelles...

**Le partenariat avec le lycée Léon Blum du Creusot :** L'arc choisit les artistes intervenants et soutient l'option théâtre. Kheireddine Lardjam assure cette saison les interventions dans le lycée tout au long de l'année. Lors des scènes ouvertes, les élèves présenteront au public une restitution de leur travail. Nous proposons également aux professeurs qui emmènent leurs élèves à L'arc un accompagnement privilégié : dossiers pédagogiques sur les spectacles, rencontres avec les artistes en classe, visites commentées des expositions...

**Univ'art, un parcours artistique pour les étudiants de la communauté urbaine Creusot Montceau :** L'arc propose, en partenariat avec la ville du Creusot, la CUCM, l'université de Bourgogne et la vie associative étudiante des rendez-vous tout au long de l'année scolaire. En 2012-2013, nous vous proposons d'aller à la rencontre de *Chocolat, clown nègre* (ateliers, projection de films avec Cinémage, conférence...), de (re)découvrir *Le combat du siècle* entre Mohamed Ali et George Foreman (rencontres-discussions, visites commentées d'exposition, fonds d'estampes « art et sport »...), de vous évader au Japon dans le *Quartier lointain* de Taniguchi, avec un temps fort sur le manga (conférence, atelier de dessin...) ou de vous amuser devant les extraits dansés d'Ambra Senatore... Et pourquoi pas de vous inviter à une création dansée par les étudiants ?

Consultez le programme complet de la 4<sup>ème</sup> édition d'Univ'art à la rentrée...



## les liens avec les associations

Certains spectacles et certaines expositions se prêtent particulièrement aux rencontres avec les associations du territoire. Par exemple, des échanges seront organisés avec Nicolas Bonneau, Philippe Bordas et les associations de solidarité internationales de Bourgogne autour de leurs carnets de voyages sur le continent africain. Des temps de rencontres sont également prévus dans les clubs de boxe du département.

## les collaborations avec les structures sociales

Tout le monde peut se sentir concerné par la culture, tout le monde y a droit... Aller au spectacle, rencontrer un artiste, être acteur d'un projet artistique... c'est un plaisir à partager qui favorise le « mieux vivre ensemble ». Autour de la création de *L'aspirateur (de la poussière autour du cœur)* par exemple, un atelier danse-écriture sera mené par Frédéric Cellé et Pauline Sales avec un groupe de femmes de la régie des quartiers et de l'OPAC : par le biais du mouvement et de l'écriture, seront abordés leurs désirs, leurs rêves, leurs aspirations... Les professionnels du terrain sont des relais précieux pour nous aider à partager les œuvres avec le plus grand nombre.

## les collaborations avec les entreprises

L'arc travaille avec les membres des comités d'entreprises : défendre les sorties collectives et le partage, attiser la curiosité, défendre la culture comme un bien commun... Nous faisons également vivre l'art à l'intérieur de l'entreprise en installant notre fonds d'estampes dans les locaux des sociétés qui nous invitent. Nous souhaitons travailler pour tous les salariés des entreprises implantées sur la CUCM. En effet, une scène nationale est un atout pour un territoire, la culture est un gage de dynamisme. Les artistes qui se déplacent à L'arc sont ravis de l'accueil, de l'enthousiasme du public et impressionnés par le dynamisme et les savoir-faire des entreprises du territoire.

**contact : service des relations avec les publics 03 85 55 37 28**



## Les stages de pratique amateur

Plusieurs artistes se prêtent au jeu du partage et de la transmission, à l'occasion de leur spectacle à L'arc.

Pour vous, c'est l'occasion d'expérimenter le théâtre, la danse... ou d'aller plus loin que dans votre pratique habituelle, de découvrir l'univers artistique d'un artiste de manière privilégiée, de développer votre créativité, de partager avec d'autres amateurs une aventure artistique de groupe, de jouer, d'improviser, d'apprendre, de vous surprendre et de surprendre les autres, d'explorer le sensible, le fragile, l'éphémère, le beau...

**Rendez-vous le mardi 25 septembre à 19h à L'arc pour les informations complètes sur les stages (intervenants, dates et horaires, tarifs, contenu précis...).**

### pour les adultes (à partir de 15 ans)

**stage danse avec Pauline Maluski - Le grand jeté ! - compagnie Frédéric Cellé**  
samedi 17 novembre de 14h30 à 17h30 et dimanche 18 novembre de 10h à 13h

En lien avec *L'aspirateur*, l'atelier s'articule autour de 3 moments forts :  
- un cours technique afin de préparer le corps dans une dynamique de groupe,  
- des jeux d'improvisation seul, à deux, en groupe,  
- à l'issue de ces deux jours, une courte composition chorégraphique de ces jeux dansés.

**stage théâtre musical avec la compagnie Les boules au plafond**  
(à confirmer)

### pour les enfants (de 8 à 12 ans)

**stage théâtre**  
pendant les vacances de février et de Pâques  
(à préciser ultérieurement, en fonction des disponibilités de la compagnie pressentie)

**renseignements : 03 85 55 37 28**



photo : Michel Ferchaud



photo : Attention fragile



photos : Arnaud Ledoux



photo : DR

## L'arc et les territoires

Depuis plusieurs années, L'arc a engagé un travail sur plusieurs territoires de Saône-et-Loire. Une vingtaine de spectacles y est présentée, de nombreuses actions culturelles y sont conduites, des allers-retours entre L'arc et ces territoires se construisent... Le travail de tricotage se poursuit avec les acteurs culturels, les acteurs locaux, les publics, les artistes et les œuvres.

### renforcer le lien entre L'arc et les habitants de la communauté urbaine

L'arc poursuit les partenariats engagés avec des communes de la communauté urbaine autour de la **diffusion de spectacles, d'expositions et d'actions de sensibilisation**. Dans le cadre de parcours, elle permet notamment aux publics de découvrir un artiste accueilli dans la saison ou d'approcher une thématique avec des formes plus légères.

Pour cette saison, L'arc travaille avec les villes de **Torcy** et **Montchanin**. Nous construisons avec le **C2 de Torcy un parcours autour de Nicolas Bonneau**, auteur, comédien conteur. A l'occasion de l'accueil de sa prochaine création *Le combat du siècle*, spectacle autour du match entre Mohamed Ali et George Foreman, le C2 accueille *Ali 74*, récit ciné-concert sur Ali (voir page 37).

De plus, une carte d'abonnement commune à L'embarcadère, l'ECLA, le C2 et L'arc, éditée par la communauté urbaine, vous permet de profiter de la programmation culturelle des quatre théâtres (voir pages 72-73).

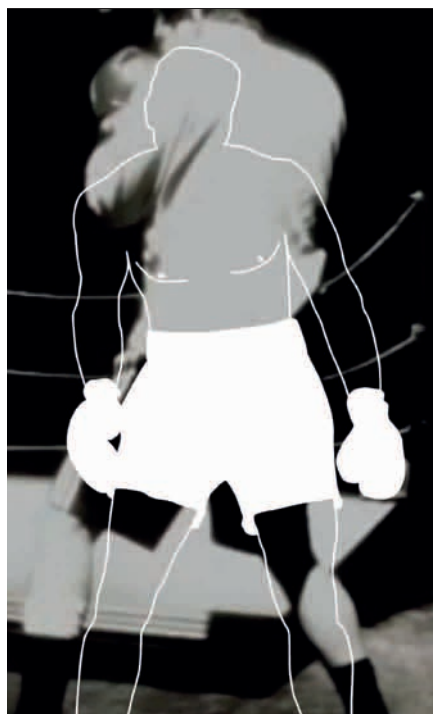


photo : Mathieu Desailly

### la saison culturelle du Pays Charolais-Brionnais : un outil de développement culturel

L'arc vous invite à enfilez vos bottes de sept lieues, à faire un pas de côté pour venir découvrir le Pays Charolais-Brionnais au travers d'une saison culturelle que nous mettons en œuvre en partenariat avec le Pays, les communautés de communes et les communes.

C'est une invitation à la découverte de ce territoire mais également des spectacles en lien avec ceux que vous pourrez voir dans nos murs : autres propositions d'artistes présents à L'arc, thématiques croisées... Une programmation complémentaire, à découvrir ailleurs...

La saison culturelle du Pays, constituée d'une quinzaine de représentations, est le point d'orgue d'un partenariat initié il y a 7 ans avec le syndicat mixte du Pays Charolais-Brionnais et s'affirme comme un réel outil de structuration culturelle du territoire. Au-delà des spectacles accueillis, elle permet d'inciter les habitants à circuler des communes les plus rurales vers les communes ayant une salle équipée ou une saison culturelle... et vice-versa ! Elle est également l'occasion de réunir élus et responsables culturels du Pays pour une journée de rencontres et d'échanges sur l'accueil de spectacles et ses métiers. Travailler pour tous, du Creusot au Charolais-Brionnais, voilà une tâche à

laquelle nous nous attelons avec le plus grand plaisir année après année... C'est peut-être dans nos missions mais c'est surtout dans nos convictions !

[www.pays-charolais-brionnais.fr](http://www.pays-charolais-brionnais.fr)



### Le détail de la saison sera dévoilé fin septembre : guettez la plaquette à paraître...

*Dans les plis d'une jupe - Papotage nocturne*  
compagnie Café-Crème

*Lettres d'amour de 0 à 10*  
compagnie l'Artifice

*Le chemin du but*  
compagnie Nadia Xerri-L.

*Thomas parle d'amour*  
compagnie Attention fragile

*Le cœur cousu*  
compagnie Arnica

*Inventaire 68, un pavé dans l'histoire*  
Nicolas Bonneau

*Sortie d'usine, récits du monde ouvrier*  
Nicolas Bonneau

*Partons pour Pluton, un secret venu d'un autre monde...*  
compagnie Les femmes à barbe

# L'arc et les acteurs culturels du territoire

## > les autres scènes de la région

Cette saison, L'arc travaille en collaboration avec 7 salles bourguignonnes :

### L'embarcadère de Montceau :

Nadeah dans le cadre du festival TSB, questions en bataille !  
[www.embarcadere-montceau.fr](http://www.embarcadere-montceau.fr)

### L'Espace Culturel Louis Aragon (ECLA) de Saint-Vallier :

questions en bataille !, bus pour *Le combat du siècle*  
[www.mairie-saintvallier.fr](http://www.mairie-saintvallier.fr)

### Le C2 de Torcy :

diptyque *Ali 74 / Le combat du siècle*, questions en bataille !  
<http://lec2.fr>

### L'Espace des Arts, scène nationale de Chalon-sur-Saône :

exposition partagée de Marie Morel, bus de L'arc pour *Histoire du soldat*, bus de l'Espace des Arts pour *Quartier lointain*, diptyque Italie autour de l'accueil de Emma Dante et Ambra Senatore, diptyque Julie Bérés avec l'accueil de ses deux dernières créations : *J'empruntai une hache et partis dans les bois* à L'arc et *Lendemain de fête* à l'Espace des Arts.  
[www.espace-des-arts.com](http://www.espace-des-arts.com)

### Mâcon, scène nationale :

programmation de la création d'Ambra Senatore dans le cadre de *Drôles de dames*, focus sur les créations de deux compagnies bourguignonnes en novembre.  
[www.theatre-macon.com](http://www.theatre-macon.com)

### L'Arrosoir de Chalon-sur-Saône :

collaboration autour de la venue de *Soundtrax* du Sacre du tympan et accueil de *Chut !*, le quartet de Fabrice Martinez, membre du Sacre du tympan, le 25 janvier.  
[www.larrosoirjazz.com](http://www.larrosoirjazz.com)

### L'Opéra de Dijon :

La collaboration avec l'Opéra de Dijon permet l'accueil dans nos deux lieux de *Short stories* de Carolyn Carlson, le 6 avril à L'arc et le 8 avril à l'Opéra.  
[www.opera-dijon.fr](http://www.opera-dijon.fr)

L'ECLA, L'embarcadère, L'arc et le C2 s'associent pour proposer une traversée de leurs programmations en sélectionnant 18 spectacles qui mettent en scène des enjeux de société, des batailles à mener : **questions en bataille !**

### L'ECLA :

- *C'est quoi ton nom ?* théâtre - 16 octobre
- *Urgence* - Pépito Matéo conte - 10 novembre
- *Premier combat* - compagnie Archipel théâtre - 22 novembre
- *La dyslexie* - Béatrice Sauvageot conférence - spectacle - 27 novembre
- *La passion de Médée* - compagnie Premier acte théâtre - 25 janvier
- *Dans la solitude des champs de coton* compagnie Pimento - théâtre - 15 février

### L'embarcadère :

- *Les bonobos* - Laurent Baffie comédie - 15 janvier
- *Motobécane* - de et avec Bernard Crombey compagnie Macartan - théâtre - 22 mars
- *Le voyage d'Alice en Suisse* - de Lukas Bärfuss - théâtre - 3 mai
- *Chez les fous* - compagnie Procédé Zèbre théâtre - 25 mai

### Le C2 :

- *Ali 74* - Nicolas Bonneau récit ciné-concert - 5 février
- *Le pantin sans visage* - Aalehx BD concert - Temps fort BD

### L'arc :

- *La liberté pour quoi faire ?* - Jacques Allaire théâtre - 25 octobre
- *Court-miracles* - Le Boustrophédon cirque-marionnette - 20 novembre
- *J'empruntai une hache et partis dans les bois* - compagnie Les cambrioleurs théâtre - 6 décembre
- *Chocolat, clown nègre* - Gérard Noiriel, Marcel Bozonnet - théâtre - cirque - 17 janvier
- *Le combat du siècle* - Nicolas Bonneau théâtre - récit - 7 février
- *Rictus* - Garniouze inc. théâtre de rue - 1<sup>er</sup> juin

## > et d'ailleurs...

**La Maison de la Danse de Lyon :** « un dimanche... à Lyon » vous est proposé le 20 janvier autour de *Bartók / Mikrokosmos* d'Anne Teresa de Keersmaeker : vidéo-conférence sur la danse des années 80 et le travail de la chorégraphe belge, représentation, visite de la Maison de la Danse.  
[www.maisondeladanse.com](http://www.maisondeladanse.com)

## > les associations et structures culturelles du département

**La médiathèque du Creusot** accompagne cette saison 3 spectacles de L'arc : (*super*) *Hamlet* (films autour de Shakespeare en décembre), *Le combat du siècle* (films autour de la boxe en janvier et février) et *Quartier lointain*, (atelier calligraphie et danse japonaise animé par Marisa C. Hayes le mercredi 6 mars à 15h).

renseignements : [www.mediatheque-lecreusot.fr](http://www.mediatheque-lecreusot.fr)  
03 85 77 58 00 / [mediatheque.creusot@ville-lecreusot.fr](mailto:mediatheque.creusot@ville-lecreusot.fr)

**Le conservatoire de musique et de danse du Creusot :** collaboration autour de plusieurs spectacles, notamment *Soundtrax*.

**Cinémage** accompagne cette saison *Chocolat, clown nègre* par la projection d'un film en lien avec la thématique abordée.

Créée en 1992, Cinémage assure la promotion du cinéma d'art et essai dans les salles de cinéma Le Morvan au Creusot et Les Plessis à Montceau, par la programmation de séances, la création d'événements autour du cinéma et de l'image et la sensibilisation du jeune public par l'organisation de projections pour le public scolaire.  
[www.cinemage.asso.fr](http://www.cinemage.asso.fr) / [associnemage@yahoo.fr](mailto:associnemage@yahoo.fr)

**Les contes givrés :** L'arc invite Les contes givrés à *La liberté pour quoi faire ?* et Les contes givrés s'invitent au spectacle *Le combat du siècle...* Contes givrés en Bourgogne, festival du récit, du conte et de la nouvelle, en octobre et

novembre 2012 porté par Antipodes, espace international d'échanges culturels.

Ce festival mène la bataille de l'imaginaire avec des artistes et un public qui se rencontrent tous les soirs pour tenter de « refaire société ». Il tisse depuis 14 ans un réseau de partenaires très divers qui accueillent les arts de la parole sur une cinquantaine de scènes du plus petit village à la capitale de la Bourgogne.  
[www.festival-contesgivres.fr](http://www.festival-contesgivres.fr)

**Le conservatoire à rayonnement régional du grand Chalon :** collaboration autour de la venue du *Sacre du tympan* et du *Grand jeté !* compagnie Frédéric Cellé.

**Les archives départementales de Saône-et-Loire :** L'arc et les archives départementales s'associent régulièrement en choisissant une compagnie qui crée une petite forme sur la base de documents des archives afin de faire connaître et de valoriser ce fonds.

## > Terrain de jeu\*

L'arc est associée à Terrain de jeu\*, projet collaboratif de transmission destiné aux artistes qui dédient leurs gestes artistiques aux enfants et aux adolescents. Après le Terrain de jeu\* 2010, une nouvelle édition se déroulera au premier semestre 2013. Elle invitera un musicien et trois artistes des arts de la piste et permettra à chacun d'affiner et d'affermir son geste artistique dans toutes ses dimensions : poétique, administratif et de médiation.

L'arc accueillera la première session de Terrain de jeu\* du 15 au 20 janvier. Un rendez-vous ouvert à tous sera organisé autour de la thématique du jeune public.

Terrain de jeu\* 2013 est porté par la compagnie l'Artifice, en collaboration avec L'arc - scène nationale Le Creusot, l'Abreuvoir - Salives, le théâtre Gaston Bernard - Châtillon sur Seine, le théâtre Mansart et le festival A pas contés - Dijon et reçoit le soutien du ministère de la culture - DRAC Bourgogne, du conseil régional de Bourgogne, de la Ville de Dijon.  
[www.lartifice.com](http://www.lartifice.com)



# guide pratique

## accueil - billetterie

du mardi au vendredi de 13h30 à 19h, le samedi de 14h30 à 18h.

Les soirs de spectacle, l'accueil reste ouvert jusqu'à l'heure de la représentation.

L'arc sera fermée du 22 décembre au 7 janvier inclus, ainsi que les jours fériés.

## expositions

du mardi au vendredi de 13h30 à 19h, le samedi de 14h30 à 18h, les dimanches 21 octobre, 25 novembre, 16 décembre, 27 janvier, 10 février, 3 mars, 21 avril et 5 mai de 14h30 à 18h.

## réservations

La billetterie est ouverte jusqu'au 13 juillet 2012. Réouverture le 25 août 2012.

Pour acheter vos places, vous pouvez :

- **venir à l'accueil**,
- **réserver par téléphone** puis **confirmer** votre réservation en vous présentant à l'accueil ou en envoyant votre chèque à l'ordre de L'arc (les billets seront à retirer sur place). Attention, les réservations non confirmées dans les 5 jours sont annulées,
- **régler par téléphone avec votre carte bancaire** (paiement à distance sécurisé),
- **acheter votre billet en ligne** sur notre site [www.larcscenenationale.fr](http://www.larcscenenationale.fr) (paiement sécurisé).

Les billets ne sont pas remboursés. Seul l'échange est possible au plus tard 8 jours avant la date du spectacle, dans la limite des places disponibles.

## abonnement - adhésion

Plusieurs formules d'abonnement au choix :

- **abonnement 3 spectacles et plus**,
- **abonnement 6 spectacles et plus**,
- **abonnement réduit** (minimum 3 spectacles) pour les moins de 20 ans, les étudiants (- 26 ans), les demandeurs d'emploi et les bénéficiaires des minima sociaux sur présentation d'un justificatif de moins d'un an.

## Nouveau !

- **à partir de 10 spectacles** pris dans votre abonnement, **un spectacle vous est offert**.
- **abonnement saison complète : 300 €**

La **carte d'abonnement** coûte 6 €. Elle est offerte aux moins de 20 ans, aux étudiants (- 26 ans), aux demandeurs d'emploi et bénéficiaires de minima sociaux.

Elle vous permet de bénéficier d'un tarif réduit à l'ECLA de Saint-Vallier, L'embarcadère de Montceau, le C2 de Torcy, au Théâtre - scène nationale de Mâcon, à l'Espace des Arts de Chalon-sur-Saône, à l'ABC et au TDB - CDN de Dijon, ainsi qu'aux théâtres d'Auxerre, de Beaune et d'Autun.

Vous abonner, c'est :

- composer en toute liberté la saison qui vous plaît,
- recevoir les informations de L'arc,
- bénéficier d'une réduction importante sur le prix des places,
- la possibilité de compléter votre abonnement en cours de saison (sauf *Histoire du soldat* et *Bartók / Mikrokosmos*),
- bénéficier du tarif réduit dans de nombreuses structures culturelles de la région,
- avoir la possibilité de payer en 3 fois (par chèques, prélevés dans les 3 mois).

Les abonnements sont traités par ordre d'arrivée. Vos places sont ensuite disponibles à l'accueil de L'arc. Aucun billet n'est envoyé par courrier.

La **carte d'adhésion** à L'arc coûte 12 €. Une formule « liberté » qui vous donne accès au tarif réduit pour l'ensemble des spectacles et vous permet de faire votre choix tout au long de la saison.

De plus, en adhérant à L'arc, vous manifestez votre intérêt, votre soutien et votre exigence à l'égard de la scène nationale.

Les deux cartes sont nominatives et valables pour la saison en cours. Elles vous donnent accès à l'assemblée générale de L'arc, lieu de réunion, de débats et d'échanges.

## tarifs

- tarif normal
- tarif réduit (sur présentation d'un justificatif de moins d'un an)
- moins de 20 ans,
- étudiants (- 26 ans),
- demandeurs d'emploi,
- bénéficiaires des minima sociaux,
- groupes (à partir de 10 personnes)
- adhérents
- tarif abonnés
- tarif comités d'entreprises : nous contacter

## contremarque

Il vous est possible d'acheter une contremarque à valoir sur la saison 2012-2013, pour faire un cadeau, compléter un abonnement... Elle pourra être échangée contre un billet de spectacle, dans la limite des places disponibles.

## modes de règlement

- espèces,
- chèque (à l'ordre de L'arc),
- carte bancaire (à partir de 10 €), sur place ou par téléphone,
- chèque vacances,
- chèque culture.

L'arc participe à Euro J : dispositif du conseil général de Saône-et-Loire pour les collégiens, permettant une économie de 5 € pour l'achat d'une place de spectacle. Renseignements auprès du service Jeunesse et sports : 03 85 39 70 70 ou 03 85 39 75 05 / [dejs@cg71.fr](mailto:dejs@cg71.fr) / [www.cg71.fr](http://www.cg71.fr)

## placement

Les places numérotées ne sont plus garanties après le début de la représentation. Les retardataires peuvent être refusés ou, si le spectacle le permet, placés de manière à perturber le moins possible le bon déroulement de la représentation.

Vous pouvez retrouver le plan de salle du grand théâtre sur notre site.

**accueil des personnes à mobilité réduite :** des places vous sont réservées au petit et au grand théâtres jusqu'à une semaine avant

la date du spectacle. Nous vous invitons à signaler votre venue afin que nous puissions vous accueillir dans les meilleures conditions.

## recommandation

Les photos (avec ou sans flash), vidéos ainsi que l'usage des téléphones portables sont interdits pendant les représentations.

## accès à L'arc

### voiture

Suivre les directions centre ville, cœur de ville ou château de la Verrerie. Places de stationnement gratuites aux abords de L'arc : parkings de l'Alto et du centre commercial l'Arche.

### covoiturage : Mobigo-Bourgogne

Covoiturez pour vous rendre à L'arc ! Une démarche économique et écologique, qui vous permet de venir au spectacle avec vos voisins, amis, membres de votre famille et de partager un moment sympathique lors d'une sortie commune. En plus de contribuer à la préservation de notre environnement, cela permet de rencontrer des habitants de la région et de débattre du spectacle sur la route du retour !

[www.covoiturage.mobigo-bourgogne.com](http://www.covoiturage.mobigo-bourgogne.com)

### train

gare TER Le Creusot ville à 3 minutes

gare TGV à 10 km

(navettes : MonRézo TGV 0800 402 082

Buscéphale 0800 071 710)

### bus

MonRézo : lignes 1, 3, 4 arrêt F. Mitterrand, ligne 2 arrêt Creusot gare, Intercité arrêt F. Mitterrand ou Creusot gare.

[www.bus-ctc.fr](http://www.bus-ctc.fr)

### L'arc - scène nationale Le Creusot

esplanade François Mitterrand

BP 5 - 71201 Le Creusot cedex

billetterie 03 85 55 13 11

standard 03 85 55 37 28

fax 03 85 55 48 94

[larc-scene-nationale@wanadoo.fr](mailto:larc-scene-nationale@wanadoo.fr)

[www.larcscenenationale.fr](http://www.larcscenenationale.fr)

# calendrier - tarifs 2012 - 2013

PAGE	SPECTACLE	GENRE	DATE	HEURE	tarif normal	tarif réduit	abonnement 3 spectacles et +	abonnement 6 spectacles et +	abonnement réduit
4/5	La grande emBallée	concert - bal	sam 29/09	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
8/9	Nadeah	chanson pop-rock	jeu 11/10	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
10	Lettres d'amour de O à 10	théâtre	mar 16/10	19h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
11	Caroline Casadesus Dimitri Naïditch	piano - voix	jeu 18/10	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
12/13	La liberté pour quoi faire ?	théâtre	jeu 25/10	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
14/15	L'aspirateur (de la poussière autour du cœur)	danse	ven 9/11	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
			sam 10/11	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
16/17	Les fourberies de Scapin	théâtre marionnette	jeu 15/11	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
18/19	Court-miracles	cirque marionnette	mar 20/11	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
20/21	Jacques... inédit	rencontre lecture	mer 21/11	20h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
22	MonStreS	danse	mer 28/11	15h	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
			mer 28/11	19h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
23	J'empruntai une hache et partis dans les bois	théâtre	jeu 6/12	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
24	Rouge Tomate !	chanson	sam 15/12	15h	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
25	Histoire du soldat	théâtre musical	mar 18/12	20h	20 € - 10 € (bus inclus)				
26/27	(super) Hamlet	ciné-spectacle	mer 19/12	20h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
30/31	Les monstueuses actualités	humour	sam 12/01	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
32	Chocolat, clown nègre	théâtre - cirque	jeu 17/01	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
33	Bartók / Mikrokosmos	danse - musique	dim 20/01	15h	35 € - 25 € (bus inclus)				
34	P.P. les p'tits cailloux	conte	mar 22/01	19h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
35	Soundtrax	musiques	jeu 24/01	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
36/37	Le combat du siècle	théâtre - récit	jeu 7/02	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
38	Y es-tu ?	ombres marionnette	jeu 14/02	19h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
39	Les ruisseaux font du pédalo	contes comptines	mer 20/02	10h	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
39	Chapeau de beurre et soulier de verre	conte	mer 20/02	14h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
40/41	Quartier lointain	théâtre	jeu 7/03	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
42	Bastard	marionnette	jeu 14/03	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
43	Un petit tour... et puis revient	théâtre	mar 19/03	19h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
			mer 20/03	16h	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
44/45	Ambra Senatore	danse	jeu 21/03	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €

# calendrier - tarifs 2012 - 2013

PAGE	SPECTACLE	GENRE	DATE	HEURE	tarif normal	tarif réduit	abonnement 3 spectacles et +	abonnement 6 spectacles et +	abonnement réduit
46/47	Arno	chanson	jeu 28/03	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
50/51	Short stories	danse	sam 6/04	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
52	Aldona	chanson	jeu 11/04	20h30	20 €	15 €	15 €	12 €	12 €
53	Vy	conte marionnette	mar 14/05	19h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
			mer 15/05	15h	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
<b>Hors champ - du 30 mai au 2 juin</b>									
55	Conférences du monde	conférence pas sérieuse	jeu 30/05	19h30	entrée libre				
55	Partons pour Pluton	rencontre du 3 <sup>ème</sup> type	jeu 30/05	21h15	15 €	12 €	12 €	8 €	8 €
56	Cockpit cuisine	théâtre d'objets détournés	ven 31/05	20h30	10 €	8 €	8 €	8 €	6 €
56	Fil'amor(t)	solo sur le fil	ven 31/05	22h	entrée libre				
57	Rictus	vagabondage octosyllabique rurbain	sam 1/06	17h	entrée libre				
58	Pardi}	pas de deux au paradis	sam 1/06	19h30	15 €	12 €	12 €	8 €	8 €
58	Slonovski bal	musiques de l'Est à danser... ou pas	sam 1/06	21h30	entrée libre				
59	Tania's paradise	cirque sous yourte	dim 2/06	14h30	15 €	12 €	12 €	8 €	8 €
59	Scene da un matrimonio	drôle de mariage	dim 2/06	16h	entrée libre				
59	Carte blanche à Ambra Senatore	fantaisie dansée	dim 2/06	17h	entrée libre				
55	pass Hors champ				40€				
<b>Expositions et gourmand'art</b>									
6/7	Marie Morel	exposition peintures	11/10 > 16/12		entrée libre				
62/63	Artistes femmes - femmes artistes - 1 <sup>er</sup> volet	gourmand'art	dim 25/11	11h	12 €				
			mer 5/12	18h30	12 €				
28/29	L'Afrique à poings nus Philippe Bordas	exposition photo	12/01 > 9/03		entrée libre				
62/63	Le sport dans l'art	gourmand'art	dim 10/02	11h	12 €				
			mer 6/03	19h	12 €				
48/49	Zhu Hong	exposition peintures	6/04 > 18/05		entrée libre				
62/63	Artistes femmes - femmes artistes - 2 <sup>ème</sup> volet	gourmand'art	dim 5/05	11h	12 €				
			mer 15/05	19h	12 €				

EXPLICATIONS TARIFS VOIR PAGES 72 - 73

bulletin d'abonnement page suivante >

La location est ouverte dès le 23 juin 2012.



## bulletin d'abonnement 2012 - 2013

PAGE	SPECTACLE	DATE	HEURE	prix place abo 3 spect. et +	prix place abo 6 spect. et +	prix place abo réduit	abonné 1	abonné 2	abonné 3	abonné 4	
4/5	La grande emBallée	sam 29/09	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
8/9	Nadeah	jeu 11/10	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
10	Lettres d'amour de O à 10	mar 16/10	19h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
11	Caroline Casadesus - Dimitri Naiditch	jeu 18/10	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
12/13	La liberté pour quoi faire ?	jeu 25/10	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
14/15	L'aspirateur (de la poussière autour du cœur)	ven 9/11	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
		sam 10/11	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
16/17	Les fourberies de Scapin	jeu 15/11	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
18/19	Court-miracles	mar 20/11	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
20/21	Jacques... inédit	mer 21/11	20h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
22	MonStreS	mer 28/11	15h	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
		mer 28/11	19h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
23	J'empruntai une hache et partis dans les bois	jeu 6/12	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
24	Rouge Tomate !	sam 15/12	15h	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
26/27	(super) Hamlet	mer 19/12	20h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
30/31	Les monstrueuses actualités	sam 12/01	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
32	Chocolat, clown nègre	jeu 17/01	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
34	P.P. les p'tits cailloux	mar 22/01	19h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
35	Soundtrax	jeu 24/01	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
36/37	Le combat du siècle	jeu 7/02	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
38	Y es-tu ?	jeu 14/02	19h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
39	Les ruisseaux font du pédalo	mer 20/02	10h	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
39	Chapeau de beurre et soulier de verre	mer 20/02	14h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
40/41	Quartier lointain	jeu 7/03	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
42	Bastard	jeu 14/03	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
43	Un petit tour... et puis revient	mar 19/03	19h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
		mer 20/03	16h	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
44/45	Ambra Senatore	jeu 21/03	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
46/47	Arno	jeu 28/03	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
50/51	Short stories	sam 6/04	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
52	Aldona	jeu 11/04	20h30	15 €	12 €	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
53	Vy	mar 14/05	19h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
		mer 15/05	15h	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
55	Partons pour Pluton	jeu 30/05	21h15	12 €	8 €	8 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
56	Cockpit cuisine	ven 31/05	20h30	8 €	8 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
58	Pardij	sam 1/06	19h30	12 €	8 €	8 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
59	Tania's paradise	dim 2/06	14h30	12 €	8 €	8 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
55	Pass Hors champ			40 €	40 €	40 €	.....€	.....€	.....€	.....€	
hors abonnement	60	Le c(h)œur est-il dans l'escalier ?	sam 6/10	20h30	12 €	10 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€
			dim 7/10	16h	12 €	10 €	6 €	.....€	.....€	.....€	.....€
	25	Histoire du soldat	mar 18/12	20h	20€-10€ (bus inclus)	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
	33	BartôR / Mikrokosmos	dim 20/01	15h	35€-25€ (bus inclus)	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
	62	Artistes femmes - femmes artistes 1 <sup>er</sup> volet	dim 25/11	11h	.....€	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
			mer 5/12	18h30	.....€	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
	62	Le sport dans l'art	dim 10/02	11h	.....€	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
			mer 6/03	19h	.....€	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
	62	Artistes femmes - femmes artistes 2 <sup>ème</sup> volet	dim 5/05	11h	.....€	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
			mer 15/05	19h	.....€	12 €	.....€	.....€	.....€	.....€	.....€
<b>TOTAUX</b>							.....€	.....€	.....€	.....€	.....€





<b>1<sup>er</sup> abonné</b> <input type="checkbox"/> nouvel abonné		<b>2<sup>e</sup> abonné</b> <input type="checkbox"/> nouvel abonné	
nom :		nom :	
prénom :		prénom :	
adresse :		adresse :	
code postal :		code postal :	
ville :		ville :	
tél. :	port. :	tél. :	port. :
e-mail :		e-mail :	
année de naissance :		année de naissance :	
profession :		profession :	
<input type="checkbox"/> abo 3 spectacles et +	<input type="checkbox"/> abo 6 spectacles et +	<input type="checkbox"/> abo 3 spectacles et +	<input type="checkbox"/> abo 6 spectacles et +
<input type="checkbox"/> abo réduit	<input type="checkbox"/> carte abonné 6 €	<input type="checkbox"/> abo réduit	<input type="checkbox"/> carte abonné 6 €
<b>Total abonnement :</b> _____ €		<b>Total abonnement :</b> _____ €	

<b>3<sup>e</sup> abonné</b> <input type="checkbox"/> nouvel abonné		<b>4<sup>e</sup> abonné</b> <input type="checkbox"/> nouvel abonné	
nom :		nom :	
prénom :		prénom :	
adresse :		adresse :	
code postal :		code postal :	
ville :		ville :	
tél. :	port. :	tél. :	port. :
e-mail :		e-mail :	
année de naissance :		année de naissance :	
profession :		profession :	
<input type="checkbox"/> abo 3 spectacles et +	<input type="checkbox"/> abo 6 spectacles et +	<input type="checkbox"/> abo 3 spectacles et +	<input type="checkbox"/> abo 6 spectacles et +
<input type="checkbox"/> abo réduit	<input type="checkbox"/> carte abonné 6 €	<input type="checkbox"/> abo réduit	<input type="checkbox"/> carte abonné 6 €
<b>Total abonnement :</b> _____ €		<b>Total abonnement :</b> _____ €	

Ces renseignements nous sont très précieux. Ils nous permettent de mieux vous connaître, de vous prévenir en cas de besoin et d'établir des statistiques. Ils restent confidentiels.

### mode de règlement choisi

<input type="checkbox"/> carte bancaire nom et prénom du titulaire : .....	<input type="checkbox"/> chèque bancaire ou postal à l'ordre de L'arc - scène nationale : avec règlement en <input type="checkbox"/> 1 fois <input type="checkbox"/> 2 fois <input type="checkbox"/> 3 fois (à prélever dans les 3 mois)
.....	
n° carte <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> autres : chèques vacances, chèques culture...
date d'expiration <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> espèces
date ..... signature du titulaire :	

**Ce formulaire est à renvoyer (avec justificatif si abonnement réduit) à :**  
**L'arc - scène nationale**  
**esplanade François Mitterrand - BP 5 - 71201 Le Creusot cedex**  
 réservations 03 85 55 13 11 - fax 03 85 55 48 94 - larc-scene-nationale@wanadoo.fr

NE RIEN INSCRIRE ICI
date d'arrivée :
saisi le :

# les partenaires

## L'arc – scène nationale Le Creusot est subventionnée par

le ministère de la culture et de la communication - DRAC Bourgogne  
 la ville du Creusot  
 le conseil régional de Bourgogne  
 le conseil général de Saône-et-Loire  
 la communauté urbaine Creusot Montceau



## partenaires publics

l'Onda, Office national de diffusion artistique

L'arc est adhérente de :

l'association des scènes nationales

Affluences, réseau bourguignon du spectacle vivant

Affluences regroupe près d'une trentaine de structures culturelles et organise une coopération mutuelle afin de promouvoir la création artistique en soutenant la diffusion régionale d'une quinzaine de projets. L'association Affluences est subventionnée par le conseil régional de Bourgogne et la DRAC Bourgogne.

Quint'est, réseau GrandEST du spectacle vivant



## entreprises partenaires

Plusieurs entreprises s'engagent à nos côtés et partagent avec nous des moments de plaisir et d'émotion. Nous remercions pour leur engagement **Corgeco, Irelem, Vitaris, Taxi Rizet et Rex Rotary.**



Au-delà de l'intérêt personnel que vous pouvez manifester envers la culture et ses enjeux, le mécénat culturel est à considérer comme un partenariat qui peut s'inscrire dans la stratégie de votre entreprise. En parallèle de nombreux avantages, vous bénéficiez de 60 % de réduction fiscale et de 25 % de contreparties, soit 85 % du montant global du don.

## relais médias



## remerciements

Nous remercions vivement l'ensemble de nos relais sur le territoire qui diffuse régulièrement les informations concernant notre programmation.

# l'équipe

Simone Cayot-Soubirant présidente de l'association  
Michel Berthier vice-président et trésorier

**direction** **03 85 55 23 00**  
Célia Deliau directrice  
Yvette Delemarre secrétaire de direction - yvette.delemarre@larcscenenationale.fr

**administration** **03 85 55 22 99**  
Laurent Aubague administrateur - laurent.aubague@larcscenenationale.fr  
Marie Pelletier comptable - administration.larc@wanadoo.fr

**publics...** **03 85 55 44 45**  
Alexandra Mercier responsable des relations avec les publics et des relations internationales  
alexandra.mercier@larcscenenationale.fr  
Véronique Gauthé attachée à l'information et aux relations avec les publics - vero.larc@orange.fr  
Charazed Achou relations avec les publics - chara.larc@wanadoo.fr

**... et territoires** **03 85 55 37 28**  
Marc Dollat responsable des actions territoriales, assistant à la programmation  
« programmation dans les environnages » dixit Loïc Lantoine !  
marc.dollat@larcscenenationale.fr

**communication** **03 85 55 01 11**  
Laure Bargy chargée de communication  
laure.bargy@larcscenenationale.fr

**expositions** **03 85 55 44 46**  
Patrick Remeaud responsable des expositions - patrick.remeaud@larcscenenationale.fr

**standard** **03 85 55 37 28**  
**billetterie** **03 85 55 13 11**  
Anne Perrel responsable de billetterie - anne.perrel@larcscenenationale.fr  
Elfrida Gonzalez hôtesse d'accueil, billetterie

**technique** **03 85 55 00 07** - larc.technique@wanadoo.fr  
Santiago Pérez directeur technique - santiago.perez@larcscenenationale.fr  
Pedro Turuelo régisseur principal  
Jérôme André régisseur son  
Laurent Gueugneau régisseur lumière  
Manuel Mayor machiniste, cintrier

**collaborations**  
Florence Le Maux médiation arts plastiques  
Kheireddine Lardjam metteur en scène, option théâtre du lycée Léon Blum  
Isabelle Turuelo habilleuse  
Martine Nombrot webmaster  
Anne-Marie Troncy entretien  
Annick Starosciak entretien

Et tous les artistes et techniciens intermittents qui travaillent avec nous, notamment Emmanuel Cottin, Antoine Perben, Sébastien Petitjean, Pascal Brenot.

photos (hors spectacles) : Stéphane Vallet - www.stephoto.fr, Clément Vallery, équipe de L'arc  
conception graphique et photo couverture : Clément Vallery - Arts Matures - www.artsmatures.com  
impression : SEIC imprimerie - www.imprimeriesaic.com